

رقية المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي

(دراسة سميوطيقية)

بحث جامعي

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول على الدرجة سرجانا (S-1)

لكلية العلوم الإنسانية والثقافة في شعبة اللغة العربية وأدبها

إعداد:

زلفية

رقم القيد: 08310018

المشرف:

الدكتور أحمد مزكي، الماجستير

رقم التوظيف 196904251998031002



شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

2012

كلية العلوم الإنسانية والثقافة
شعبة اللغة العربية وأدبها
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير المشرف

إن هذا البحث الجامعي الذي قدّمته الباحثة:

الاسم زلفية:

رقم القيد 08310018

موضوع البحث : رقية المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي

(دراسة سمبوطيقية)

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية العلوم الإنسانية والثقافة في شعبة اللغة العربية وأدبها.

تحريرا بمالانج، 19 يوليو 2012

المشرف

الدكتور أحمد مزكي، الماجستير

رقم التوظيف 196904251998031002



وزارة الشؤون الدينية
كلية العلوم الإنسانية والثقافة
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدّمته الباحثة:

الاسم : زلفية

رقم القيد 08310018

موضوع البحث: رقية المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي
(دراسة سمبوطيقية)

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقه ا درجة سرجانا (S-1) في شعبة اللغة العربية وأدبها لكلية العلوم الإنسانية والثقافة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

- 1- أحمد خليل، الماجستير ()
- 2- نور حسنية، الماجستير ()
- 3- الدكتور أحمد مزكي، الماجستير ()

تحريرا بمالانج، 19 يوليو 2012

المعرف

عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة

الدكتور اندوس الحاج حمزوي، الماجستير

رقم التوظيف: 195108081984031001



وزارة الشؤون الدينية
كلية العلوم الإنسانية والثقافة
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

قد تسلّمت شعبة اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية والثقافة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج البحث الجامعي الذي كتبها:

الاسم : زلفية

رقم القيد : 08310018:

موضوع البحث : رقية المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي

(دراسة سميوطيقية)

مقدم إلى شعبة اللغة العربية وأدبها بكلية العلوم الإنسانية والثقافة لإكمال بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا (S-1).

تحريرا بمالانج، 19 يوليو 2012

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها

الدكتور أحمد مزكي، الماجستير

رقم التوظيف 196904251998031002



وزارة الشؤون الدينية
كلية العلوم الإنسانية والثقافة
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

قد تسلّمت كلية العلوم الإنسانية والثقافة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية بمالانج البحث الجامعي الذي كتبها:

الاسم : زلفية

رقم القيد 08310018

موضوع البحث : رقية المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي

(دراسة سمبوطيقية)

مقدم إلى شعبة اللغة العربية وأدبها بكلية العلوم الإنسانية والثقافة لإكمال بعض

الشروط للحصول على درجة سرجانا (S-1).

تحريرا بمالانج، 19 يوليو 2012

عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة

الدكتور اندوس الحاج حمزاوي، الماجستير

رقم التوظيف 195108081984031001

صفحة التصريح

أفيدكم علما بأني الطالبا

الاسم : زلفية

رقم القيد : 08310018:

العنوان : سيلونج برماي، سمبانج، مادورا

حضرته وكتبته بنفسه وما زودته من إبداع غيري أو تأليف الآخر.

وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية

على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرفة أو مسؤولتي شعبة اللغة العربية وأدبها بكلية

الإنسانية والثقافة بالجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، 19 يوليو 2012

الباحثة

زلفية

رقم القيد: 08310018

الشعار

قال الله تعالى:

الذين يؤمنون **بالغيب** ويقيمون الصلاة
ومما رزقناهم ينفقون (3)

*Mereka yang beriman kepada yang **gaib**, yang mendirikan shalat, yang menafkahkan sebagian rezeki yang kami anugerahkan kepada mereka.*

{Al-Baqarah: 3}

الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي هدية خالصة إلى:
والدي شهوري صديق وميمنة المحبوبين، عسى الله أن يساعدهما وارحمهما كما ربياني
مند صغاري حتى الآن.
وإخواني الأحباء سيفي نور المنجز يجاهدون أن ينال أملهم.
جميع الأساتيد والأستاذات قد علّمني ولو حرفا من علم الأدب والجود. عسى الله
أن يرحمهم ويرضى عنهم.
كل لصحاب والصحابات في قسم اللغة العربية وأدبها.
أصح ابتي المحبوبات خاصة شفائية، فرحين، وللنيابة السعداء، وأنيسة فوائدا
حسنية، وغيرهن اللاتي لا تمكنني الذكر واحدا فواحدا وترافقوني وتساعدوني في السراء
والضراء على الدوام.
فحسبي أن أدعو لهم الله على أن يجزيهم بأحسن ما عملوا ويجعلهم بفضله في
الصالحات والباقيات.

كلمة الشكر والتقدير

سبحان الملك القدوس رب الملائكة والروح جللت السموات والأرض من العزة والجبروت.
أشهد أن لا اله الا الله وحده لا شريك له الملك الحق المبين، وأشهد أن سيدنا محمد عبده
ورسوله النبي الأمين.

- لقد تمت كتابة هذا البحث العلمي في الموعد بعد بذل الجهد، وتفكير عميق،
وإبداع الآراء. وإتمامها ليس بسبب جهدي وحده، وإنما بمساهمة الآخرين الذين ساعدوني
بالعمل أو بالرأي أو بالتشجيع أو بالدعاء وغيرها. فأبلغ شكري وتقديري إلى:
1. الأستاذ الدكتور إمام سفرايوغو كرئيس جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية
بمالانج.
 2. الدكتور اندوس الحاج حمزوي الماجستير كعميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة.
 3. الدكتور الحاج أحمد مزكي الماجستير كرئيس شعبة اللغة العربية وأدبها والذي يشرفني في
كتابة هذا البحث. جزاه الله خير الجزاء.
 4. جميع الأساتذة والأستاذات في قسم اللغة العربية وأدبها لكلية العلوم الإنسانية والثقافة
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

الاطمأن لهذا البحث ترجوا الباحثة الانتقادات والتصحيحات والإقتراحات من سماحتكم.

هذا ما يسر الله سبحانه وتعالى ولعل فيه ما تفيد الباحثة والآخرين من علوم الدنيا والآخرة.

آمين.

الباحثة

زلفية

رقم القيد: 08310018

مستخلص البحث

زلفية. 2012. رقية المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي (دراسة سميوطيقية). البحث الجامعي، شعبة اللغة العربية وأدبها، كلية العلوم الإنسانية والثقافة، الجامعة الإسلامية الحكومية مالنج.

المشرف: أحمد مزكي الماجستير.

الكلمات المفتاحية: رقية، سميوطيقا ميكائيل ريفاتير.

يؤسس هذا البحث على التصديق بأن رقية المحبة أحد الرقية المقدسة تحتوي قوة الغيبة وفيها علامات . المعنى خلف العلامات يفسر بناء الحقيقة عن قيم الرقية المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي . ثم ذلك، الرقية المحبة ممتعة ومهمة أن تبحث كي تفهم معناها.

يهدف هذا البحث لإجابة أسئلة البحث، يعني يبحث عن الرقية التي تدل على المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي ويكشف معنى تلك الرقية بطريقة السميوطيقية عند ميكائيل ريفاتير يعني بقراءة التوجيهية (heuristik) والتعليلية (hermeneutik). ومنهج هذا البحث هو البحث الكيفية التفسيرية وهو يفسر الرقية بقراءة السميوطيقية لميكائيل ريفاتير . يصف البيانات ويحللها يعني العلامات التي تتضمن على الرقية المحبة في كتاب الأوفاق لإمام غزالي، فهو أحد الطرق لفهم معنى الرقية الحقيقية . ويحتوي مجال تحليله قراءة التوجيهية والتعليلية.

أما نتائج هذا البحث (1) توجد الرقيات عن المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي ثمانية رقيات. (2) المعوذة يؤمن وجود الله يملك القدرة العالية ويؤمن رسله وقوة الغيبة التي توصل على أن يقضي اشتها الرائي يعني وجود المحبة في قلب الموضوعه بطريقة قراءة الرقية المحبة. واليقينات تظهر فيها هي كثيرة ذكر الكلمة الفراغة (nonsense) عن المعنى وذكر أسماء الخدام ويهم الإيحاء (sugesti).

Abstract

Zulfiatin. 2012. Love Spells In The Book Al-Aufaq By Imam Ghozali (Studies of Semiotic) Arabic Letter and Language Departemen Faculty of Humanities and Culture Maulana Malik Ibrahim of Islamic Satete University Malang.

Advisor: Akhmad Muzakki, M.A

Keywords: Semiotcs of Riffaterre, Spell

This research based on by idea that love spell is one of the sacred wich contain many signs. Meaning wich contained in opposite of that marking can representation at reality construction that represents the values of love spells in the book Al-Aufaq by Imam Ghazali. Thereby, spell of love important and interesting wich studied to understand its meaning.

This research purposes to answer two problems they are: to express spell of love in Al-Aufaq book by Imam Al-Ghazali and meaning wich implied tough semiotic studies of Reffaterre interpretation, namely heuristic and hermeneutic read.

The research method is qualitative, interpretive, that is interpreting a love spell over the interpretation of Michael Riffaterre. This method is the only way to get the real meaning of spell. And it is through the interpretation step heuristic and hermeneutic reading.

The results indicate that: (1) In the book of Imam Al-Ghazalipaper Aufaq found eight spell of love. (2) Interpretation is made to represent the love spell is a spell the reader believes in Allah the Highest Power owner and believe in the prophet, and believe in the existence of magical power that can be an intermediary in order to the achievement of the intention of the subject arises in the heart of the love bject by charmed beliefs that appear here are much mention of the words are meaningless (nonsense) and the names of the servant. The most important thing in the reading of the spell is a suggestion.

Abstrak

Zulfiatin. 2012. Mantra Cinta Dalam Kitab Al-Aufaq Karya Imam Ghazali (Studi Semiotika). Skripsi, Jurusan Bahasa Dan Sastra Arab, Fakultas Humaniora Dan Budaya, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Akhmad Muzakki, M.A

Kata Kunci: Mantra, Semiotika Michael Riffaterre.

Penelitian ini dilandasi oleh pemikiran bahwa mantra cinta adalah salah satu mantra sakral yang mengandung kekuatan gaib dan mengandung banyak tanda. Makna yang terkandung di balik tanda-tanda itu merepresentasikan konstruksi realitas nilai-nilai mantra cinta dalam kitab Al-Aufaq karya Imam Ghazali. Dengan demikian, mantra cinta menjadi sesuatu yang menarik dan penting untuk dikaji untuk memahami maknanya.

Penelitian ini bertujuan untuk menjawab dua rumusan masalah, yaitu: mengungkap mantra cinta yang ada dalam kitab Al-Aufaq karya Imam Ghazali dan mengungkap makna yang terkandung di dalamnya melalui kajian semiotika interpretasi Michael Riffaterre, yaitu pembacaan Heuristik dan Hermeneutik.

Adapun metode penelitian ini ialah kualitatif-interpretatif, yaitu menginterpretasikan mantra cinta melalui interpretasi Michael Riffaterre. Metode ini adalah satu-satunya jalan untuk mendapatkan makna mantra yang sebenarnya. Dan langkah penafsiran ini adalah melalui pembacaan Huristik dan Hermeneutik.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa: (1) Di dalam kitab Al-Aufaq karya Imam Ghazali ditemukan delapan mantra cinta. (2) Pemaknaan yang dilakukan terhadap mantra cinta tersebut merepresentasikan bahwa pembaca mantra mempercayai adanya Allah Sang Pemilik Kekuasaan Tertinggi dan percaya kepada para rasulnya, juga percaya akan adanya kekuatan gaib yang dapat menjadi perantara tercapainya maksud si subjek agar timbul rasa cinta di hati si objek dengan cara dimantrai. Dan keyakinan yang tampak di sini ialah banyaknya penyebutan kata-kata yang tak bermakna (nonsense) dan nama-nama khadam. Hal yang terpenting dalam pembacaan mantra ialah adanya sugesti.

محتويات البحث

البحث الجامعي

صفحة الموضوع

أ.....

ب صفحة تقرير المشرف

ج صفحة تقرير لجنة المناقسة

د..... صفحة موافقة رئيس كلية العلوم الإنسانية والثقافة

ه صفحة موافقة عميد قسم اللغة العربية وأدبها

و..... صفحة التصريح

ز..... صفحة الشعار

ح صفحة الإهداء

ط..... صفحة كلمة الشكر

ك مخلص البحث

ن محتويات البحث

الباب الأول : مقدمة

أ - خلفية البحث 1

- ب أسئلة البحث 3
- ج- أهداف البحث 4
- د- فوائد البحث 4
- هـ- الدراسات السابقة 5
- و- منهج البحث 5

الباب الثاني: الإطار النظري

- أ - مفهوم الرقية 8
- ب-أنواع الرقية ومنفعتها 10
- ج-مفهوم المحبة 17
- د-مفهوم السميوطيقا 19
- هـ-السميوطيقا عند ميكائيل ريفاتير 21

الباب الثالث : عرض البيانات وتحليلها

- أ - لمحة عن كتاب الأوفاق للإمام الغزالي 30
- ب - الرقية التي تدل على المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي 31
- ج- معنى الرقيات بطريقة السميوطيقية عند ميكائيل ريفاتير (قراءة التوجيهية heuristik والتعليلية hermeneutik) 37

الباب الرابع : الإختتام

- 56 أ. الخلاصة
- 57 ب. الإقتراحات
- 58 قائمة المراجع



KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS HUMANIORA DAN BUDAYA

Jalan Gajayana 50 Malang 65144.
Telepon 0341-570872. Faksimile 0341-570872. Website://humaniora.uin-malang.ac.id

BUKTI KONSULTASI

NAMA : Zulfiatin
NIM : 08310018
FAKULTAS/JURUSAN : Humaniora dan Budaya/ Bahasa dan Sastra Arab
PEMBIMBING : Dr. H. Akhmad Muzakki, MA.
JUDUL SKRIPSI :

رقية المحبة في كتاب الاوافق للامام الغزالي (دراسة سميوطيقية)

NO	TANGGAL	MATERI	TTD PEMBIMBING
1	16 Maret 2012	Proposal Skripsi	
2	16 Mei 2012	Revisi Bab I	
3	20 Mei 2012	Konsultasi Bab II	
4	16 Juni 2012	Konsultasi Bab III	
5	28 Juni 2012	Konsultasi Bab IV	
6	2 Juli 2012	Revisi Bab III & IV	
7	9 Juli 2012	ACC BAB I, II, III, & IV	

Malang, 19 Juli 2011

Ketua Jurusan Bahasa Dan Sastra Arab

DR. H. AKHMAD MUZAKKI, MA.

NIP. 196904201998031002

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

السميوطيقا هو علم الرمز وكل ما يتعلق به من حيث مهنته وعلاقته مع نص الآخر ، وإرساله ، واستعمال المستخدم به .¹ السميوطيقا عند فردينان دي سوسير هي علم يبحث الدال والمدلول والعلاقة بينهما . وانتشر هذا العلم إلى مجال آخر بنسبة إلى أهله.² فعند تشارلس ساندر بيرس Charles Sanders Peirce هي التعاون بين ثلاثة ذوات: العلامة sign والهدف objek والتفسير interpretan. المقصود بالذات عند تشارلس ليس ذات إنسان لكن ثلاثة ذوات السميوطيقا التجريدية في الوصف.³

التحليل السميوطيقا هو الإختيار لاستشعار الشيء الغريب أي شئ مسؤول مواصلته حين قراءة النص واستماعه . طريقة البحث في تحليل السميوطيقا هو تحليل التفسيري. الإنقاد المحتوى في نظريات تحليلية (hermeneutik) يسبب التفكير الناقد خاصة في كيفية تحليلية (hermeneutik). على حسب مثال نموذج ا لإنقاذ التحليلي فصار السميوطيقا وصفا كيفية.⁴ وأما نظام فعالة السميوطيقا وهو استخدام قراءة التوجيهية

¹ Alex Sobur. *Analisis Teks Media Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya , 2006), 96.

² محمد حسن عبد العزيز، سوسير رائد علم اللغة الحديث. (القاهرة: دار الفكر العربي، بدون السنة)، 29.

³ Art Van Zoest. *Serba-Serbi Semiotika*. (Jakarta: Gramedi Pustaka Utama. 1996.), 109.

⁴ Ibid 125-147.

(heuristik) وتعليلية (hermeneutik). القراءة التوجيهية هي المطالعة من الألفاظ والأبيات ومصطلح الأدب. وأما قراءة التعليلية هي التفسير من مجموعة الأدب.^٥

السموطيقا علم أو منهج التحليل لمطالعة ال علامة. العلامة هي الطقم نستعمل في محاولة طلب الطريق في العالم، كان في أثناء الإنسان أو مع الإنسان . على الأساس يدرس السميوطيقا كيف يفسر الإنسانية (humanity) الحالات (things).^٦

فائدة السميوطيقا، هي يخبر حقيقة نظام العلامة الذي ينتقل إلى خارج القاعدة اللغوية والنحوية وما يترتب بالنص المشكلة المخبوءة وما يعتمد على الثقافة.^٧ السميوطيقا قد استعمل على أحد التقريب لمطالعة ما يتعلق بالعلامة ، مثال : صناعة فنية، ونص الخبر في الوسائل.^٨

البحث الأدبي بمدخل السم يوطيقا وصلة من مدخل بنيوية . وهذه البنيوية لا يفرق بسميوطيقا. العذر، أن صناعة الفنية من بناء العلامات التي تضمنت المعنى. لن يفهم معنى صناعة الأدب إلا باهتمام العلامة ونظامها ومعناها واتفاقها وبناء صناعة الفنية.^٩

السحر في بدء الثقافة لا تتعلق بمعارف العامة فحسب لكن تتعلق بسميوطيقا الخاصة. يدل صيغة السميوطيقا الأساس أن أصل علم الرمز يوجد في سياق الطقس السحري.

علم السحري من بناء السميوطيقا، يجرأ عمل السحري بالعلامة، والعلامات يحد بمتساو المبدء العامة المستعمل لبناء السميوطيقا الآخر.

^٥ Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sastra: Epistemologi, model, Aplikasi (edisi revisi)*, (Yogyakarta: Med Press, 2008), 66.

^٦ Alex Sobur. *Semiotika Komunikasi*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya. 2006), 15.

^٧ Alex Sobur. *Analisis Teks Media Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya. 2006), 126-127.

^٨ Ibid. 122.

^٩ Alex Sobur. *Op.cit.* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya. 2006), 43.

المثال المجازي السحري، ينصح مريض في تركيب الأدوية الشعب على أن ينطق "الحمى، الحمى، اذهب ! لا تأتي على سريري هذا اليوم ". يدل هذا المثال بأن علم السحر كان من سميوسيس. وفيه أيقونة غير لفظية توفد تكسير المرض. إذا ينظر من نظرة سميوطيقا، شذوذ علم السحر من خطأ المفترض بين الدال (tanda) والموض (objek). قال فريزير (frazer) "يفعل الناس الخطأ عن فكرتهم. يعتقدون أن ضبتهم يمكن على الضبط المتعال، بخلاف أن المواصلات العادية يعنى يحث الموضوع العلامة فحسب. قدر الساحر أن تلاعب المدلول (penanda) يؤثر الموضوع الذي يرجع على العلامة.¹⁰

هذه الأمور المذكورة السابقة التي دعت الباحثة لاختيار هذا الموضوع . أما الدواعي إلى اخ تيار كتاب الأوفاق للإمام الغزالي لأن هذا الكتاب من الكتب القديمة يشتمل أنواع الرقية كان صفته شفهي أو غير شفهي . وفيه رقيات المحبة يحتوي العبارات والدلائل السحري كمثل تكرار الكلمة ومنطوق الاسم. الرقية من فنية الأدب لم يبحث قبله في هذه الجامعة. واختارت الباحثة رقية المحبة لأن الحب سدّ كل فؤاد الإنسان ومشكلته يوجد في أي مكان.

ب. أسئلة البحث

- ومهم البحث عن رقية المحبة في كتاب "الأوفاق" للإمام الغزالي ليس لتطوره فقط ، لكن لإيجاب المشكلات. المشكلة الرئيسية التي نسرتها الباحثة في هذا البحث كما يلي :
1. ما الرقية التي تدل على المحبة في كتاب "الأوفاق" للإمام الغزالي ؟
 2. ما معاني تلك الرقية من جهة سميوطيقا؟

ج. أهداف البحث

¹⁰ Winfried Noth. *Semiotika*. (Surabaya: Airlangga University Press. 2006), 190.

منطلقاً من أسئلة البحث، فالأهداف التي أرادتھا الباحثة من هذا البحث كما يلي:

1. معرفة الرقية التي تدل على المحبة في كتاب "الأوفاق" للإمام الغزالي .
2. معرفة معاني تلك الرقية من جهة سميوطيقا.

د. فوائد البحث

ترجو الباحثة بأن يكون هذا البحث نافعا من الناحية النظرية و تطبيقية. أما فائدة النظرية هي لزيادة المعلومات في دراسة تحليل السميوطيقا .

1. من جهة النظرية:

توسيع الدراسة في العلوم المتعلقة بعلم اللغة العربية خاصة نشأة علم السميوطيقا.

2. من جهة التطبيقية

1. لترقية معرفتها وفهمها في علم السميوطيقا والتعمق فيه عامة وم ن

ناحية التوجيهية والتعليلة لميكائيل ريفاتير .

2. أن تعين الطلاب على تصور السميوطيقا تصورا صحيحا ولمساعدتهم

في البحث العلمي الذي يتعلق بالبحث اللغوية.

3. ليكون أحد المراجع المحتاجة لجميع الطلاب في جامعة الإسلامية

الحكومية مولانا مالك إبراهيم مانج.

هـ. الدراسات السابقة

لقد بحثت الباحثة عن الدراسة التي تتعلق بهذا البحث، وهي كما يلي:

(أونيواتي، رسالة الماجستير، كلية الدراسات العليا بالجامعة ديونوغارا سمارانج،

2007) العنوان: رقية الإبحار لقبيلة باجوا (دراسة سميوطيقية لميكائيل ريفاتير).

يؤسس هذا البحث على ا لتفكير أن رقية الإبحار لقبيلة باجوا هو التصديق

والمعتقد ينمو من المجتمع قبيلة باجوا ليناوول السلامة . ويتضمن تلك الرقية علامات .

يهدف هذا البحث لإجابة ثلاثة أسئلة، يكشف معنى المحتوي في رقية الإبحار لقبيلة باجوا بقراءة هيورستييك وهرمنيوتيك، ثبت الطرز و المتري ك، وثبت علاقة رقية الإبحار لقبيلة باجوا مع نص الأخر.

وننتج هذا البحث يدل أن قبيلة باجوا تكون من الأبلات، هذا يعرف من نص تلك ارقية تحتوي كلمة العرب والبوغيس . وتعلق رقية الإبحار لقبيلة باجوا بالقرآن الكريم . يصور معنى تلك الرقية تصديق قبيلة باجوا إلى الله ونبيه ومخلوق الغيبة.

و . منهج البحث

1. نوع البحث ومدخله

نوع ال بحث الذى استخدمت الباحثة هو الب حث الوصفي التفسيري (Qualitative-Interpretation) هو منهج يركز نفسه على الدال أو النص كمفعول البحث وكيفية الباحث يفسر ويفهم الإشارة (Decoding) وراء الرمز أو النص المذكور.^{١١} يسمى بهذا النوع لأن هذا البحث يصف البيانات ويحللها يعني العلامات التى تتضمن على الرقية المحبة في كتاب الأوفاق لإمام الغزالي، وهى ليست البيانات الرقم ية ولايقوم فيه الحساب والعدد.^{١٢}

وأما المدخل الذي تستعمله الباحثة فهي نظرية سميوطيقية عند ميكائيل ريفاتير عن استبدال المعنى، وشدوذ المعنى، واختراع المعنى بتفسير التوجيهية تحليلية (hermeneutik) والتعليلية (hermeneutik).^{١٣} هذا البحث بحث تحليلية وهو تحليل المعنى الرقية في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي.

^{١١} Yasraf Amir Pialing. *Hipersemiotika* (.Yogyakarta:Jalan Sutra. 2003), 270.

^{١٢} Jabrohim. *Metodologi Penelitian Sastra*. (Yogyakarta:Hanindhita Graham. 2002), 23.

^{١٣} Alex Sobur. *Opcit*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya. 2006), 92.

2. مصادر البيانات

هذا البحث من الدراسة المكتبية فالحص ول علي نتيجة البحث، أو كتابة هذا البحث معتمدة على عدة المصادر كما يلي:

1. المصدر الرئيسي مأخوذ من كتاب الأوفاق للإمام الغزالي أي الرقية عن المحبة.
2. المصدر الثانوي مأخوذ من كتب السيميوطيقية والإنترنت والكتب التي تتعلق بها.

3. طريقة جمع البيانات

هذا البحث في أساسه من بحث مكتبي . فلذلك، البيانات التي ستبحث هي بيانات كتابية . المقصود أن جمع مصادر المعلومات منقول من الكتب التي تتعلق بهذا البحث . ولذلك تستخدم الباحثة في عملية جمع البيانات هي اتخاذ البيانات من الكتب والمصادر المتعددة الأخرى ثم جمعها وخلصتها وحللتها وفسرتها في عبارة واضحة متحددة.^{١٤}

أما طريقته في هذا البحث تستخدم بخطوات للحصول إلى نتائج البحث . أولاً، ثبت الباحثة الناحية التي ستبحث ، واختارت البيانات التي ستحلل ، ففسرت الرقية المحبة بفسير السميوطيقيا عند ميكائيل ريفاتير . ثم الأخير استخلصت حصول البحث.

4. تحليل البيانات

أما تحليل البيانات التي استعملتها الباحثة وهي تحليل سميوطيقا وهو طريقة التحليل التي نظرت يحل المصطلح (مدلول) محل المصطلح (مفهوم) وأن يحل المصطلح (دال) محل المصطلح صورة سميوية على أن يبقى المصطلح علامة ليطلق على الكل الذي يشمل الدال والمدلول.^{١٥}

^{١٤} Suharsimi Arikunto. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek*. (Jakarta: Rineka Cipta. 1998), 107.

^{١٥} Ibid 46.

وأما خطوات تحليل البيانات في هذا البحث الجامعي وهي:

1. قراءة مصادر البيانات لتفهم تركيبها ومعناها.
2. تحليل مصادر البيانات في أقسام العلامات من حيث الموضوع يعني قراءة التوجيهية والتعليلية. قراءة التوجيهية هي المطالعة من الألفاظ والأبيات ومصطلح الأدب. وأما قراءة التعليلية هي التفسير من مجموعة الأدب.

الباب الثاني الإطار النظري

أ. مفهوم الرقية

الرقية معنى اللغوي: قال ابن الأثير في كتاب النهاية في غريب الحديث، الرقية هي العوذة التي يرقى بها صاحب الآفة، كالحمي والصرع، وغير ذلك من الآفات. قال ابن منظور في كتاب لسان العرب، الرقية هي العوذة، معروفة، والجمع رقى. وتقول استرقيته فرقاني رقية، فهو راق، وقد رقاها رقيا ورقيا. ورجل رقاء: صاحب رقى يقال، رقى الراقي رقية ورقيا إذا عوذ ونفث في عوذته.^{١٦}

واصطلاحاً: الرقية هي العوذة في اللغة أي الملتجأ. فالمرقي صابه وسواء تلك الرقية كانت مشروعة أممنوعة هذا في اللغة.^{١٧} هي رقاء أو طلسم لم تعرف قراءتها. تستعمل للتباعد عن أذية الشيطان أو الخطر. قد توجد منذ عصر الجاهلية ويعرف العربيون الرقاء من النبي محمد صلى الله عليه وسلم. منهم يسجل بعض الرقية ويرفض بعض الآخر.^{١٨} الرقية العربية هي العوذة أو التعوذة. قال ابن الأثير في كتاب النهاية في غريب الحديث، الرقية هي قراءة التعوذة تقرأ لمن يمرض بالحمي، ومسكون بالجان، والأمراض الآخر.^{١٩} الرقية اصطلاحاً تحيط بنوالة كان شرعاً أو شركاً.^{٢٠}

^{١٦} ابن منظور الأنصاري. اللسان العرب (لبنان: دار الكتب العلمية.دون السنة) 31.

^{١٧} <http://www.ruqya.net/forum/archivelindex.php/t-47784.html,april-2012>

^{١٨} Totok Jumantoro dan Samsul Munir. *Kamus Ilmu Tasawuf*. (Tanpa Kota: Amzah. 2005), 194-195.

^{١٩} Musdar Bustamam Tambusai. *Buku Pintar Jin, Sihir & Ruqyah Syar'iyah*. (Jakarta: Pustaka Al-Kautsar. 2010), 259.

يقول الدكتور عمر الأشقر في كتاب عالم السحر والشعوذة : والرقية ليست مقصورة على إنسان بعينه، فإن المسلم يمكنه أن يرقى نفسه، ويمكن أن يرقى غيره، وأن يرقيه غيره، ويمكن للرجل أن يرقى امرأته، ويمكن للمرأة أن ترقى زوجها، ولا شك أن صلاح الإنسان له أثر في النفع، وكلما كان أكثر صلاحا كان أكثر نفعاً.^{٢١}

الرقية في دين الهندي وإيمان التقليدي هي كلمات أصوات ذي قوة غيبية، تلفظ بالوتيرة كمثل الدندنة، ودعاء للراقي والمستمع لها. وجب أن تحفظ لتباعد الكارثة. ولو كان الرقية من الهند لكن تعرف في الأندونيسية قبل مجيء أثر الهندوس. تبدأ الرقية بذكر اسم الله والأنبياء والأولياء والأرواح أو الكلمة الفارغة عن المعنى كمثل هونج ولا هونج (hong wilahong) ونحوه.^{٢٢}

ظهر عناصر الباطني من واقع التجربي أن الرقية انفعه النشاط يصعب إذا يعتبر باعتبار المنطق. والرقية محتشدة بحالات الباطنية. والعنصر الدينية تظهر من خطاب الرقية وحالته.^{٢٣}

كذلك قدمه سوجيمان (Sujiman) بالزيادة أن الرقية تحتوى التحدي أو اللعنة على قوة الغيبية، واحتشى بمراودة لكي لا يخسر. الرقية كان من سحر الكلام، هي تقصد لتحصيل القوة لمن يعوذها. وفي سياق مرسوم الديني فوض التاس نفسه إلى ربه. أما مرسوم الغيب جرب الناس لتنفيح قوات العال والغيب كي يفيد كما يريد.^{٢٤} إذا يستيقن كلمة الرقية تملك قوة فو طبيعي ة فوق المعتاد. هذا سبب استعمال الرقية حتى الآن، خاصة للمقصود المفيد. هذا يستعمل في مسألة الغرامة، والسياسة، والرئاسة.^{٢٥}

كثير من الرقية أو كلام الكاهن والفاعل مجرب على ثلاثة أساس. أساس الأولى فهم الفاعل أو خبرته الباطنية على أسرار الكون عن طريق الرموز الجسم كان من مقياس

^{٢٠} Ibid. 260.

^{٢١} <http://ruqya.net/forum/showthead.php?t=237>, april-2012.

^{٢٢} Hasan Shadily. *Ensiklopedi Indonesia*. (Jakarta: Ichtiar Baru-Van Hoeve. Tanpa tahun), 2138.

^{٢٣} Heru S. P. Saputra. *Memuja Mantra*. (Yogyakarta:Lkis. 2007), 19.

^{٢٤} Ibid.95-96

^{٢٥} Suwandi Endaswara. *Dunia Hantu Orang Jawa*. (Yogyakarta:Penerbit Narasi. 2004), 235.

اللفظي أو غير اللفظي . والثاني، وجود المناسب الظاهر والباطن؛ توحد القول والفكرة والإجراء حتى يظهر النية، فوجب أن يفعل . والثالث، الإستطاعة لانهاض قوة الجسم من طاقة (bioplasma) و (bioelektron) و (psikokinetis) بطريقة تقنية الباطنية.^{٢٦}

تصديق المجتمع الكاهن وقوة السحرية يؤثر بثلاثة أسباب : الأولى، تصديق الكاهن أو الفاعل مجرب صناعته، الثاني: تصديق العميل إلى الكاهن أو الفاعل، الثالث: تصديق فرقة العميل الذي يملك المهنة . والعادة اعتمد الكاهن قوة الرقية .^{٢٧} فاعل الرقية يستطيع أن يفعل فعل السحر وعلم الغيب عادة . ينفعون عاما قوة الرقية، والعزيمة، والطلسم، وما أشبه ذلك.

ب. أنواع الرقية ومنفعتها

ظهور الباطني السحري يؤدي الموافق والأضداد . بعض منهم يمدح وجد الباطني السحري وبعض الآخر يحقره، لأن له وجهان، وجه بنائي (konstruktif) أو غير بنائي^{٢٨} (dekonstruktif). البنائي يسمى بعلم الأبيض الذي يستعمل لستر ال نفس ومناجاة الأجنبي . أما غير البنائي لاستهلاك الأجنبي . لا يشك أن الباطني السحري يستعمل دائما مداوة تقليدية . المثال، الماء عوده الكاهن الرقية . والوقعة، شفى هذا الماء الداء.

لا يستعمل الرقية في تطورها لوسيلة العبادة والتحميد فحسب (عملية إيجابية) بل يستعمل للسيئة (عملية سلبية). من ثم، ظهر مذهبان: رقية الأبيض (white magic)، ورقية الأسود (black magic). يعتقد أن رقية الأبيض حسنة ورقية الأسود عكسه . هما يملكان الوظائف المختلفة. أخرا، يستعمل الرقية كما أرادها الراقي.^{٢٩}

^{٢٦} Heru S. P. Saputra. *Opcit.* (Yogyakarta:Lkis. 2007), 214.

^{٢٧} Suwandi Endaswara. *Opcit.* (Yogyakarta:Penerbit Narasi. 2004), 57.

^{٢٨} Suwandi Endaswara. *Mistik Kejawan.* (Yogyakarta:Penerbit Narasi. 2004), 88.

^{٢٩} Mulyana. *Kajian Wacana.* (Yogyakarta:Tiara Wacana. 2005), 98.

ينقسم نوع الرقية عاما قسمان، رقية الأبيض والأسود . يستعمل رقية الأبيض لهدف الإيجابي، أما رقية الأسود يستعمل لهدف السلبي. تقسيم نوع الرقية توجد أيضا في ولاية الجاوية والسوندا والبنجر . لكن لا يوجد في التنغر الذي لا يملك الرقية الأسود . بخلاف رقية الأوسينغ، هنا يملك أربعة رقية؛ رقية الأسود ورقية الأحمر ورقية الأصفر ورقية الأبيض.^{٣٠}

الرقية الأسود يستعمل للجرمة . ورقية الأحمر لا يؤسس استعماله بنوراني بل يهدف لتمليء الهوى لكي تألم روحه وجسده . أما رقية الأصفر يؤسس استعماله بصراحة القلب وقصد الحسن . ثم رقية الأبيض، هي تؤسس ب قيم الصالح ويستعمل لأهداف الحسن. يجعل على الحياد رقية الأسود والأحمر كان للشفاء لمنع البلاء.^{٣١} ورقية المحبة من رقية الأصفر.

قال الأصمعي : سحر العطف أو التولة أو ما يسميه العامة بسحر المحبة وهو أكثر شيوعاً بالتسمية الأخيرة . و قال ابن مسعود رضي الله عنه التولة هي شيء يصنعه النساء يتحبن إلى أزواجهن يعني من السحر وقيل هي خيط يقرأ فيه , أو قرطاس يكتب فيه شيء منه يتحبه به النساء إلى قلوب الرجال أو الرجال إلى قلوب النساء . و قال الأستاذ جمال بن محمد الشامي يقول علماء التفسير أن التولة عبارة عن حجاب تفعله الزوجة لكي تحب إليها زوجها - وهي من السحر وتفعل عادة على الأثر ، مثل قطعة من ملابسه ، أو منديل أو غير ذلك ، وتفعله الزوجة عندما يكون هناك خلافات بين الرجل والمرأة عادة . قال الدكتور محمد محمود عبدالله (سحر المحبة : هو أن يقوم أحد الزوجين بسحر الآخر لأسباب نذكر منها : الفقر فقد تكون الزوجة ذات حسب ومال وجمال فلا يستطيع السيطرة عليها بغير السحر، وقد يكون العكس بالنسبة للزوج ؛ فتقوم هي بسحره فلا يرى غيرها في الدنيا وقد يقع سحر المحبة في غير الأزواج لأنه يرتكز على زيادة الشغف في المسحور بالرغبة الشديدة في الطرف الآخر؛ بما يسبب له ما

^{٣٠} Heru S. P. Saputra. *Opcit.* (Yogyakarta:Lkis. 2007), 114.

^{٣١} Ibid., 21-122.

يعرف بالتولة؛ فمسحور المحبة يكون في حالة توله : أي عدم القدرة على رؤية الأشياء على حقيقتها وتميزها حتى إن المسحور لا يكاد يفارق ساحره بل فراقه له عذاب؛ بل أفسى أنواع العذاب.

يذكر صاحب كتاب الصارم البتار أن من أعراض سحر المحبة ما يلي:

1. الشغف والمحبة الزائدتان

2. الرغبة الشديدة في كثرة الجماع

3. عدم الصبر عنها

4. التلهف الشديد لرؤيته

5. طاعته لها طاعة عمياء

يقول فضيلة الشيخ عبدالله بن عبدالرحمن الجبرين - حفظه الله (وأما المحبة :

فهي ضد التفريق، وهي أن يعمل الساحر عملاً يسبب المحبة الزائدة بين الزوجين أو غيرهما، وهو ما يسمى بالتولة. وفسرها ابن مسعود لهما عند ابن حبان والحاكم فقال هي شيء يصنع النساء يتحبن إلى أزواجهن . وفسره أبو السعادات في النهاية بأنه ما يجب المرأة إلى زوجها من السحر وغيره، ويسمى العطف كما أن التفريق يسمى الصرف، وقد يكون العمل بعقد وعمل خفي يعمله الساحر على اسم فلان وفلانة، وقد يكون بدواء ينفث فيه أو يخلط به شيئاً من عمل السحرة، وقد وقع أن امرأة دخلت عليها عجوز ساحرة فشكت إليها ما تحسه من زوجها من الصدود والإعراض فأعطتها دواء لتجعله في طعامه ، فعمدت المرأة وجعلته في خبزة وأطعمتها كبشاً عندهم، فصار ذلك الكبش يتبعها ولا يستقر حتى يدخل رأسه في حجرها، ولما ذبحوه وجدوا نخاعه قد انقلب دوداً يتحرك في رأسه، ولا شك أن هذا الدواء من عمل السحرة والشياطين .

أعراض سحر العطف:

1. إحساس الرجل بمحبة شديدة ولهفة مبالغ فيها لامرأة معينة وشعوره بأنه لا

يقدر عن البعد عنها مُطلقاً ويشعر بآثار شديدة تجاهها.

2. شعور الرجل بصداع شديد و مزمن بدون أى أسباب عضوية وألم باستمرار في أسفل الظهر.
3. حدوث تشتت في الأفكار وتوهان وسرحان ملحوظ وارتباك كبير في الأفكار كلما همّ بفعل شيء تراجع عنه وعمل عكس الشيء الذي في مصلحته أداؤه فلو كان صاحب تجارة مثلاً خسر خسائر كبيرة وضاعت أمواله .
4. حدوث ضيق في الصدر وخاصة بعد الغروب وانقباض وخوف دون أى سبب يستدعى ذلك وتشاجره مع كل المحيطين به أو الغرباء على أتفه الأسباب ودون داعي
5. البعد عن الصلاة وكراهية أدائها وكراهية سماع القرآن الكريم والانغماس الشديد في المعاصي .
6. حدوث نسيان شديد وملحوظ لكل شيء^{٣٢} .
- ميز أهل أسطورة شعبية علم السحر نوعان، السحر الأبيض والأسود . يدعو الساحر الأبيض الأمر الإيجابي أو يمنع الأمر السلبي . استحضر السحر الأبيض أمر السلبي ويمنع امر الإيجابي.
- علامة السحر غير اللغة خطو غير لفظي، صور بصري (أيقونة السحر)، مصنوعة يدوية السميوطقية كالعزيمة النجاح (talisman) والطلاسم الأيقون (amulet) ، والعلامة العالم (indeks) .
- يصف علم السحري الشفهي صفة واضحة وضمنية . يستعمل علم السحر الشفهي بلغة جهار لأهداف السحر . أما علم السحري الضمني كأنه يتباعد عن استعمال اللغة بسبب اليقينات السحرية . المثال علم السحر الواضح هو الرقية تتضمنت أفعال الكلامية التي تملك الإستطاعة الغيبة.^{٣٣}

^{٣٢} <http://www.ruqya.net/forum/showthread.php?t=45223> 30, mei, 2012

^{٣٣} Winfried Noth. *Semiotika*. (Surabaya: Airlangga University Press. 2006), 189-190.

ومنفعة الرقية وسيلة لتيسير تبليغ الإشتهاء لاسيما ما يتعلق بالمحبة^{٣٤}. الرقية يعوذها الرجل لكي تغررت الم رأة له، أو عكسه تعوذتعا المرأة لكي يغرر الرجل لها^{٣٥}. ومهنته لتملى أحد احتياج الناس في مقياس العاطفة والشعور. مهنة الأولى لتملى احتياج النفسي، ثم لتملى احتياج الأحيائي.

قوة السحر الرقية عند تصديق العام مؤثر طول أربعين يوما، بعد مضي زمانه سيضيع قوتها. صح تلك التصديق، لكن لا يصح دائما . عند الكهان، تنفيذ المحبة مثبت على النية. قايسوا النية بالخيط الذي يستعمل لارتباط، يهون هلوله أو يصعب . الربط الأول يعبر با رتباط الحب يهون حلوله . والربط الثاني بارتباط الحب يصعب حلوله. على تلك البيان، بان بأن قوة السحري لا يحد بمدة أربعين يوما لكن يناسب بالنية نواها الفاعل، هو يملك المدة يختل ف بمدة الكاهن . الرقية يعوذ الفاعل جرى على الزمان أربعين يوما عادة . أما الرقية رقاها الكاهن جرى كما ينويها، لأن الكاهن يملك الإستطاعة لا تعطى الأجنبية إلا لطالبه.^{٣٦}

وشكل العلم السحري الشفهي الآخر هو "قوة الإسم السحري". الإسم، إسم لا يملك المعنى في لغة العربية يستيقين باسم الله، واسم النبي، واسم الملائكة، واسم الخدام من شعب الجن، كمثل الشطاط، الصلصون، جلعالت، إخريشا، جريشا، وما أشبه ذلك.^{٣٧} هذا تفرعه على افتراض أن استخدام الإسم وتعريفه يؤدي الأثر لصاحب الإسم. أهم الشكل من سحر الشفهي الضمني هو علم اللغة الممنوعة و (euferrisme). علم اللغة الممنوع هي تباعد القراءة عن كلمات تملك الأثر إذا تقرأ . (Euferrisme) هو بدل الكلمة المناسبة بكلمة الممنوع.

اللغة الرقية تملك الخصوصية المختلف باللغة تستعمل للخطاب الآخر . أثر السحري أهدافه . أسلوب السحر يقصد لتوصيل المعنى الباطني . صعب معناه أحيانا .

^{٣٤} Ibid., 108

^{٣٥} Ibid., 104

^{٣٦} Ibid., 328-329

^{٣٧} Bustamam Tambusai. *op.cit.* (Jakarta: Pustaka Al-Kautsar. 2010), 538.

شرح والويا (G. Waluyo) يعتمد تلك الحال لاستعمال الإيجاء (sugesti) المقدس والديني على المؤمناً إليه، كمثل الإله، والروح، وقوة الغيبة الأخرى . كان خطاب الرقية خطاباً خرتاطوري (hortatori) لأن صفتها إيجابية - إقنائية (sugestif-persuasif). ثم يوتر الأسلوب.^{٣٨}

يعين كلمة الخاصة في الرقية كما يلي : تملك أثر السحري، تغير الصوت، غير جلاء معناها، صعب البحث عن أصوله.^{٣٩}

فوائد السحر عند دانان جايا (Danan Jaya) خمسة. الأولى: لاستغلاظ عاطف الدين والإيمان، الثاني: نظام إبراز الخيال المؤثر من اهتلاس الشخص لاقاه أذية النفس من مخلوقات الغيبة، الثالث: آلة التربية الطفل واليافع، الرابع: إيضاح قابله العقل لظواهر العالم التي صعبت فهمه حتى ظهرت خشاه، الخامس: لتسلية من يصيبه المشكلة.^{٤٠}

أهم المسألة السحر هو مسألة المحبة كان المحبة في معنى العامة (بين مخلوق الحياة منها الحيوان وبيقة الحياة) او المحبة في معنى الخاصة (بين المرأة والرجل). النهاية من انتفاع السحر المحبة في معنى الخاصة ينتهي على وجود النكاح المتناسق يؤسس بالعاطفة والرحمة.^{٤١}

السحر يختلف بالديني . يصف الدين بصفة متعال يشبه بعبادة الدينية . أما السحر يصف بصفة جوهرية تسلط على الشيء بطريقة المهارات كمثل دفع خطر داهم وتأثير طاقة العالم، وتسلط على شخص آخر حتى قتل الشخص بطريقة يطعن صورته . في الديني يتعبد الناس ربه، أما في السحر يريد الناس على أن يسلط، يعني يسلط على العمليات في العالم.^{٤٢}

يحتاج قوة السحرية عند ليفي ستراويس (Levi Strauss) ثلاثة عناصر، يعني : الفاعل (subyek) والموضوع (obyek) والوسيلة. الفاعل هو الكاهن أو مستعين للكاهن،

^{٣٨} Mulyana.op.cit. (Yogyakarta:Tiara Wacana. 2005.), 100.

^{٣٩} Ibid.103.

^{٤٠} Ibid., 41.

^{٤١} Ibid., 106.

^{٤٢} Ibid., 113.

والموضوع هو الدريئة أو موضوع قاسي الألم، ثم الوسيلة أو جاذبية هو وسيطة أو حالة الشعوب الممكن.^{٤٣}

قوة السحر: Contagion Magic و Homeothic Magic

السحر كما يشرح قبله، ما يستيقن يؤدي قوة الغيب وتس لط حول العالم، منها عالم الفكرة وسلوك الناس. أما تنفيذ علم الغيب هو كل نظام سلوك الناس وموقفه للاتصال المقصود باستعمال القوة الغيبية وقاعدته التي توجد في العالم.

يمكن الكاهن أو الفاعل (subyek) أن يستخدم أحد من طريقتين. هما طريقة الحسنة (Homeothic Magic) أو طريقة القبيحة (Contagion Magi). طريقة الحسنة Homeothic Magic هو استعمال الشروط يعني تعريف الفاعل (subyek) أو الكاهن اسم الموضوع (obyek). أما زيادة الشروط لإسراع عملية السحرية هو عالم بيوم ميلاده على أساس تاريخ الجاوية (weton)، وصورة الموضوع، واسم أمه. كل من تلك الشروط يعبر بأيقونة نفس الموضوع (obyek). ثم عوذ الكاهن أو الفاعل (subyek) الرقية تركيزا على أيقونة الموضوع (obyek) أو يخيل على نفس الموضوع (obyek). أما طريقة القبيحة (Contagion Magi) ينتفع الفاعل أو الكاهن مواد الموضوع أو الشيء وقتا ما يستعمله الموضوع لأن هذا المواد مع مالكة دائما. المواد تمثل بأيقونة مالكة بصفة الشعر، وقطع الظفر، ولباس داخلي أو بطانة الثوب، وغير ذلك.^{٤٤} كذلك، الحال المهم دوره في انتفاع قوة السحرية هو تصديق الفاعل واموضوع والوسيلة ومعتقدهم على قوة السحرية.^{٤٥}

ج. مفهوم المحبة

^{٤٣} Ibid., 127.

^{٤٤} Ibid., 129-130.

^{٤٥} Ibid., 128.

المحبة إعتقاد كل الشرف، هي ميل القلب أن يهتم الجمالة . قال زهروردي: المحبة ربط يربط المحب محبوبه، جذاب به الذي يجذب المحب للمحسوب.^{٤٦}

المحبة الحقيقية هي أفكار صحيحة أكثر منها عواطف ومشاعر، فالمشاعر تتبع الأفكار ما تفكر فيه هذا هو أنت، إذا كان فكرك يمتلىء بأفكار المحبة، فأنت تسلك بالمحبة، وإذا كان فكرك يمتلىء بالكراهية فأنت تسلك بالكراهية، وبالتالي مشاعرك تتبع ما تفكر فيه سواء بالمحبة أو بالكراهية. كل ما يفكر فيه العالم عن المحبة أنها عاطفة ومشاعر وهوى ولكن فكر الله عن المحبة كما نفهمه من الكلمة المحبة تبدأ بفكره صحيحة مخلصه في القلب. حتى ولو كان هذا غير متفق مع مشاعرك. حيث أنك كائن روحي تمتلك نفس (فكر و عاطفة و إرادة) و تسكن في جسد. المحبة تحتل كل شئ:

أي أن الذي يسلك بالمحبة لا يمنع ويخضع أمام المشكلة، ويتأثر أمام الظروف العكسية، وأيضا لا يجعل الظروف (مثال إساءة الآخرين له) تسود عليه بل هو يسود عليها بالاحتمال والغفران الفوري. بهذا يغلب الشر (الإساءة) بالخير (بالمحبة).^{٤٧}

الحب أو المحبة ليس له تعريف إلا نفس الحب. التعريفات الحب هو وجوده، والتعريف كان للمعلومات. الحب عاطفة يملئ قلب المحبين. فيه شعور متحمس. كل التعبير عن الحب بيان عن أثره وأسبابه فحسب.

قال ابن عرابي الحثيمي: يختلف الناس رأيهم عن الحب. ما وجدت من يقدر أن يعرفه بتعريف حقيق، وهو لم يتوقع. لا يعرف المعرفة إلا حصول الحب وأثره وعاقبته. وأحسن التعريف قد سمعت عن رواية أبو عباس الصنهجي حين يسأل عن الحب يجيب بأن الغيرة إحدى من صفته تسبب الإغطاء، من ثم ليس له تعريف.

قال ابن ديباغ أن حقيقة الحب لا يعتبر إلا من يتعنى به. والحب يتولى فكرته ويجعله ناسيا بما أصابه. هذا الأمر لا يعبر، مثاله كمثله الداخ الشديدي، إذا يسأل فلا

^{٤٦} M. Solihin dan Rosihon Anwar. *Kamus Tasawuf*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya. 2002), 124.

^{٤٧} <http://www.yaso3na.net/4m/showthread.php?t=88611>

يستطيع أن يعبره لأن دوحه قد يسلط عقله . الداىخ الحمر يستطيع أن يعبر بعد يفىق من سكره. أما الداىخ بسبب الحب لا يفىق حتى يستطيع أن يعبر حىقته. قال الشاعر:
 الداىخ بسبب الحمر سىفىق والداىخ بسبب الحب سىدىخ أبدا
 حىن يسأل الجنىد عن الحب فىجب : الحب فور الدمع من عىنیه وخفق القلب
 سبب البلبلة والحىنة.

الدرجات الحب:

1. العلاقة للمحبوب
2. الإرادة، مىل القلب للمحبوب
3. الصباة، صباة الحب للمحبوب حتى لا يسلط نفسه
4. الغرم، حب فى القلب ىنشف فىه أبدا
5. الوداد، هى طهارة وصراحة
6. الشغف، وصول الحب إلى اللب . قال جنىد "الشغف لا ىرى الحب المحبوب
 بالخشانة بل ىرى بأنه عدال وولاء
7. العشق، الحب الشدىد حتى ىخطر به
8. التىم، لأن الحب جعله تىمما
9. التعبد.^{٤٨}

د. مفهوم السمىوطىقا

إصطلاح السمىوطىقا يصطلىح من كلم ة السىمىون semion (يونانى) بمعنى العلامة. سوى السمىوطىقا ىستعمل اصطلاح السمىولوجى semiology. هذا اصطلاح استعمله فردنان دى سوسىر Ferdinand de Sausur.

^{٤٨} Syaikh ‘Abdul Qodir Isa. *Hakikat Tasawuf*. 2010. Jakarta: Qisthi Press. Hal. 286-287

السميوطيقا هو علم يدرس العلامات والرموز ونظمها وعملية الرمزية من علوم اللغة. العلامة توجد في أي مكان . الكلمة والكلام علامتان، كذلك حرك ا لإشارة وعشارة المرورة والراية و لغة الإله (الآية) كان العلامة كونية أو علامة في كتاب المقدس . ترتيب فن الأدب وترتيب الفلم والبنيان ومصنوع يدوي والغناء وزى الملابس والتاريخ يعتقد كلهم بالعلامة . كل شئى علامة . قال جرلس سندر بيرس Carles Sander P. "نحن نفكر بوسيلة العلامة".

إذ ذاك، اللغة في هذا العالم مصنوع الناس، أي لا تتطور بنفسها، كمثل عشرة المرورة والنظام في المنطق. كذلك نظام علامة ثانوية ذي مهنة في نظام أساسي كمثل لغة العالم. الإختصار، اللغة ليست شئى توجد عاما بل ما في خارجها. النظر تلك اللغة التي توجد في السميوطيقا.

المسألة العلامة ومهنتها قد حدثت منذ زمان يوناني قديم . لكن يعترف لمبريت Lambert (فلاسف من جرمان) السميوطيقا رسميا في قرن 18. ثم يحل موقع اجتماعها في خزانة العلمية في قرن العشرين . الخبراء يبحثون السميوطيقا خاصا في تلك القرن : رولند برتيس Roland Barthes (1915-1920) بحثه في كتابه الصغير تحت الموضوع عناصر السميولوجي (Elements De Semiologie)، و جوليا كرسيفا (Julia Kristeva) في السميوطيقا، و مونين (G. Mounin) في (Latroduction La Semiologi، وبريتو L. J. Prieto) في 1966 Massages at Signaux، و أ ومبيرتو عيكو (Umberto Eco) في Theory Of Semiotics، وغير ذلك . لكن الخبير من الخبراء كثر ذكره هو فردينان دي سوسير (1857-1913) و جرليس سندر بيرس (1839-1914). هما يسكنان في منطقتان مختلفتان أوروبا و أمريكا . هما لا يعترفان ولو كان حياتهما في زمان واحد . وبينيان نظريتهما تحت الأساس المختلفان.

أساس جرجلس سندر بيرس هو المنطق، رأى أن المنطق يدرس كيف يفكر والفكر يعمل بالعلامات. العلامة يمكننا أن نتعلق بالأخر ويعطي المعنى إلى ما يظهره العالم.^{٤٩} اقترح بيرس مثلاً ثلاثة أنواع أساسية منها:

الأيقونة (icon) ويحكمها مبدأ التشابه بين الدال والمدلول. ومن سورة بيرس عليها الصورة الفوتوغرافية والصورة التمثيلية الشخصية، وتكون الصورة أيقونة إذا حلت محل الإشارة إليه وأشبهته إلى حد يجعل نقد الإحساس بأن ما نشاهده هو الشيء نفسه، إنه علاقة تحل محله.

المؤشر (index) والعلاقة هنا سببية. فالدخان يعنى النار، لأن النار هي سببه، ويعرفه بيرس بقوله: علامة تحيل إلى الشيء الذي تشير إليه لوقوع هذا الشيء عليها في الواقع.

الرمز (symbol) والعلاقة هنا علرفية محض وغير معللة، فلا يوجد بين الدال والمدلول تشابه أو صلة فيزيقية أو علاقة تجاور.^{٥٠}

شرح سوسير ثلاثة مصطلحات:

أ. العلامة اللغوية (sign)

ب. الدال (signifie)

ج. المدلول (signifiant)

ويشرح الغموض عند ما نشير إلى المفاهيم الثلاثة المستخدمة بثلاثة أسماء كل واحد منها أن يحقق ويناقص الآخرين. والكلمة العلامة اللغوية (sign) تعنى الكل. والفكرة (signifie) تضع بدلا منها (signifiant) الدال. والصورة الصوتية نضع بدلا منها (signifiant) المدلول.

^{٤٩} Asep Ahmad Hidayat. *Filsafat Bahasa*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya. 2006), 130-131.
^{٥٠} دكتور محمد حسن عبد العزيز. مرجع سابق. (القاهرة: دار افكر. 1989)، 72.

والعلامة اللغوية (sign) لها ميزتان أساسيتان وتوضيح هذين الأساسين أن توضع الأساس الرئيسية لكل دراسة من هذا النوع : الأساس الأول هي الطبيعة الإعطباطية للعلامة.

إن الربط بين الدال والمدلول اعتباطي (arbitraire) ولأن العلامة هي الكل المتحقق من تجمع الدال والمدلول فالعلامة اللغوية اعتباطية.^{٥١}

هـ . مفهوم السميوطيقا عند ميكائيل ريفاتير

القارئ الجامع عند ميكائيل ريفاتير من سنة 1971 إلى سنة 1979، أي من كتاب (بحوث في الأسلوبية البنيوية) إنتاج النص، يشيد ميكائيل ريفاتير سميوطيقا للتأويل تركز على صورة قارئ مجرد. فقد عارض ريفاتير مسلمة البنيوية النصية باستقلالية النص، وخالف في الوقت نفسه المقاربة التاريخية للقراءة، لأنها عنده مفردة في التجريبية . وأكد ريفاتير، خلافا للبنيويين، أن الظاهرة الأدبية ليست هي النص وحده، بل هي أيضا قارئه ومجموع ردود أفعال القارئ الممكنة على النص - ملفوظا وتلفظا . فالأشياء الواقعية الموضوعية الوحيدة في التواصل الأدبي هي العمل والقارئ، الحاضران ماديا وجسديا؛ فالمؤلف يخلق انطلاقا من كلماته، وهو والعالم الممكث ليسا سوى بديلين عن النص . ومن ثم جاء قرار جعل القارئ متلفظ النص عوض المؤلف . وقارئ ريفاتير ليس كالسابق قارئا واقعيًا، تقيد ردود فعله وضعياً تاريخية واجتماعية؛ بل هو قارئ مجرد، أي أداة الوقوف على منبهات النص وسمي القارئ الجامع لأنه يمثل مجموع القراءات الممكنة، وليس متوسطها. فهو متضمن في النص، والنص يوجه تلقيه الخاص ويتحكم فيه . وقد عرف ريفاتير الأدبية بأنها التحكم الدقيق الذي يمارسه النص على تفكيك القارئ للرموز. النص ليس عملاً فنياً إذا لم يفرض نفسه على القارئ، وإذا لم يحدث بالضرورة رد فعل، وإذا لم يتحكم إلى حد ما في سلوك من يفك رموز . وردود أفعال القارئ على النص

^{٥١} زهران البدرى. في قضية الرمزية الصوتية. (القاهرة: دار المعارف. 1999) 31-33.

هي دائما نتاج لشكله، ولو كانت ردود الأفعال هذه متأخرة أو مؤجلة بسبب تقلبات التاريخ؛ فهي ضرب من التحليل الشكلي، وليست ضربا من التفسير بالتاريخ أو بالسوسولوجيا. وبالمقابل، يجب ملاحظة البنيات داخل القارئ نفسه، لا في النص فقط. ويقابل ريفاتير باستمرار تجربة القراءة بالانحرافات التأويلية عند البنيويين والنصيين. فوحده ما يستطيع القارئ الجامع إدراكه له معنى^{٥٢}.

المجازية (semiosis) عند ميكايل ريفاتير ضد من الحرفية (mimetic). سيعلم المفسر أن تفسير الحرفية في قراءة الشعر أو شخوص قولي لا يكفي. والعكس، طريقة قراءة المجازية يورط العيادة إلى تركيب النموذجي بدوره الكلمات، والنص الشعرية بدوره الوسط النص.^{٥٣}

إسم ميكايل ليس مشهورا ريفاتير لو قورن بخبراء السميوطيقا الأخر. لما ينشر كتابه تحت الموضوع Semiotic of Poetry ظهر اسمه (1978). يصرح في هذا الكتاب عن تعريف الشعر، فيها ليس إلا يحمل طفيف جديد، بل جعله لزقا بسميوطيقا. أي حدث الشعر ما يختلف بمعناه (A poem says one things and mean another). يسمى ريفاتير هذا الإستراتيجية بغير مباشر (indirection) بأسباب:

1. انتقل العلامة من المعنى إلى المعنى الأخر أو يوكل المعنى الأخر (disflacing)
2. وجود كلمة غامضة أو فراغ المعنى (distorting)
3. النص يعطى الفرصة الاستعمال العناصر اللغة التي لا تملك المعنى حين يحل في خارج النص (creating).^{٥٤}

أصول الفكرة اميكايل ريفاتير في السميوطيقا ما يقال بجدي بين النص والقارئ والمعائدة بين المعنى (meaning) والمدلول (significance) يمثل الدور المهم. معنى الأدب يعلق بالأمانة دائما، ويصف بالمجازية والذاتية وخاصة مقصود الأدب، هو معنى يعلق

^{٥٢} <http://www.nizwa.com/articles.php?id=2512> .tgl 24,mei,2012

^{٥٣} Kris Budiman. *Kosa Semiotika*. (Yogyakarta: LKiS.1999), 107.

^{٥٤} Alex Sobur. *Analisis Teks Media Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana*. (Bandung: Rosdakarya. 2006), 86.

بالصيغة والفاعل والحال . لكن في تدخيل المعنى إلى المدلول وجب أن يستعمل بالدلائل الواقع . حين يواصل القارئ بفن الأدب عليه أن يكشف المعنى فيه إيكاريا وديناميا، لأنه أوحده الفاعل يصنع العلاقة بين النص والمفسر والنص الداخلي (interteks). كذلك، دام في باطنه تحويل السميوطيقا من العلامة إلى العلامة الأخر.^{٥٥}

حين يحلل النص يوجد عاملان م همان : النص القارئ . ضغط رولند بوسنير (Roland Posner) القراءة في تفسير المكائيل ريفاتير الربائح . لا يغرق ريفاتير نفسه على خصائص النصية الكثيرة، لأنه ينظر الخصائص التي تشرح التجربة فحسب . ثم الربح الأتي، يضغط الذاتية الداخلية (intersubjektif) تحليله. هو لا يقدر التركيب فقط بل هو يقدر التراكيب . لا ينسق ريفاتير عناصر النص التجريدي، بل هو يدل القارئ بقيم مشدود. هو لا يقدر التركيب بل هو يركب القيم المؤكد.^{٥٦}

ثم يشرح أن المقدر المعنى الأدب هو القارئ مطلقا، يعني على أساس تجربته . في هذا الفرصة استعمل القارئ كل قدرته ومعرفته لتثبيت الشيء متصل بعمل الشعري فن الأدب . لا يكفي تحليل علم اللغة إلى جهة، وعلى جهة أخرى جاوز حد قدرة القارئ.^{٥٧}

كيف أصل رأيه الشعر؟ قد بين أصل السميوطيقا الذي ذكره الخبراء الأدب في الإندونيسيا ومدحوان نظريته . الشعر لعب . يصل إلى ال نتيجة بعد يقرأ القافيات من ستيباني ملرم (Stephani Mallarme). نتيجته، الخلاف الأصلي أي وعاء الأدبي (literariness) يصل إلى نقطة طولما كان الأدبي شعريا . والسجع شكل فارغ من التوصية في معنى المألوف، يعني بلا انفعال وأخلاق وفلسفة . السجع في هذا النقطة إنشاء (construct) لا غير إلا تجربة الكلمات . أوفي عبارة أحسن، السجع إنشاء لا غير إلا زوف الكلمات (a calisthenics of word) أو الشغل عن انتظام الكلمات (a verbal setting-up exercise).

^{٥٥} Ibid. 87

^{٥٦} Ibid. 88

^{٥٧} Ibid. 90

قال ريفاتير، شبه السجع أو الشعر الواقعة (mimesis) زائف وخيال (quite spurious and illusory). يقصد هذا الحال لإنشاء العلامة (semiosis)، والعلامة مراجعة إلى كلمة الفراغة (nothing).

يستخلص ريفاتير أن من يسجع سواء بمن يلعب بالكلمات . والمقال في السجع فراغ من التوصية والأخلاق والفلسفة . ذاك سمة العام أو حقيقة الشعر عند ريفاتير . الشعر منذ القدم حتى الآن يتغير دائما بسبب تطور الضهية ومقترح الجمالية التغير من الدور إلى الدور الآخر . شرحه ريفاتير عن معنى الشعر لكي يستعمل للنشر أيضا . إذ ذاك، سبب التعبير المعتنف ثلاثة أحوال : استبدال المعنى (displacing of meaning)، وشذوذ المعنى (distorting of meaning)، واختراع المعنى (creating of meaning). يسبب استبدال المعنى باستعمال الإستعارة (metafora)، والكناية (mitonimi) أهدافهما لذكر اللغة المجازية الأخرى كمثال المقارنة (simile) والتشخيص (personifikasi) وسنكدوكي (senekdoki) واستعارة (alegori).

أما شذوذ المعنى اتفاقيه سببه ثلاثة أحوال : التباس (ambiguitas) والتناقض (kontradiksi) وكلام فارغ (nonsense). سبب الالتباس الأدب المضاعف معناه (polyinterpretable) لاسيما اللغة الشعر . والتناقض بمعنى المعائدة سببه المتناقضة (paradoks) أو التهكم (ironi). أما كلام الفارغ كلمات لا تملك المعنى في علم اللغة، لأنه من عقود الصوت لا يوجد في المعجم . لكن يملك المعنى في الشعر، يعني معنى بسبب اتفاقيه الشعرية. له شكل بصري لا يملك المعنى عند علم اللغة لكن يملك المعنى في فن الأدب . لإجل ذلك، كان اختراع المعنى من تنظيم النص خارج علم اللغة، منه enjambement، والقافية (sajak) والطباعة (tipografi).

رأى ريفاتير مسألة معنى السجع أنه يملك المعنى بطريقة السميوطيقا بدرجتان . الدرجة الأولى، بقراءة الاستبدال (heuristik) ودرجة الثاني، قراءة التفسيري (hermeneutik).

1. قراءة التوجيهية (Heuristik)

هيورستيك من لغة يونانية (eureka) بمعنى "قد وجدت". الرواية أن أرجيميديس (Archimedes) يوفكر الأمر حين يغسل في الحمام عن عدد الذهب في تاج الملك هيرون (Hereon). يلاحظ كثير الماء يخرج من إنائه . هو يقفز وسط الماء حتى يملأ الماء أطراف الإناء. فجأة، أتى الفكر الباهر في فكرته فيصيح كل الصباح بكلمة "eureka!"^{٥٨}.

عملية فهم الإشارة يبدأ بقراءة الأولى ينفذ من أول النص حتى الآخر . وقع التفسير الأول في هذا المستوى ويتعرف القارئ كون الغرابة في فن الأدب، كان من لغته أو من أحوال تتعلق بتكوين الأدب جميعاً.^{٥٩}

كلمة هو قراءة على أساس التركيبي اللغة أو في السميوطيقا قراءة على أساس اتفاقية السميوطيقية الأولى . أما قراءة هرمنيوتيك هو قراءة الثاني على أساس نظام السميوطيقية أو اتفاقية الأدبية. قراءة هرمنيوتيك إعادة القراءة بعد قراءة هيورستيك.^{٦٠}

للقارئ أن يعبر نظام المعنى في المستوى الثاني بعد أن يقرأ المستوى الأولى . المستوى الأولى يسمى بقراءة هيورستيك المكون من تعيين المجاز، ومعنى الكلمة، وعميل بين الكلمة، وعناصر غير القواعد . والصفة هذا القراءة هو تقليد العالم (mimetik) ، يعني بقدر فحص اتفاقية اللغة في الشعر. لكن لا يكفي قراءة الشعر بتلك الطريقة . لأن هذا الطريقة تنال المعاني المتخالفة والمكسرة وليست التوحد . هي لا تنال توحد المعنى كما يناله قراءة التعليلية، بل هي تنال متنوع المعنى.^{٦١}

عند ريفاتير قراءة التوجيهية للتفهم المعنى علما لغة . وعند سنتوسا (Santosa) يؤسس هذا القراءة لاتفاقية اللغة المتصف بتقليد العالم (mimetik) وابتنى المعنى المتخالف (heterogen)، و يتنثر، أو غير القواعد . لأن هذا التدريس يؤسس على فهم المعنى

^{٥٨} Michael Macrone. *80 Ide Hebat Yang Menggugah Dunia*. (Yogyakarta: Baca. 2008), 124.

^{٥٩} <http://eunikeyoanita.blogspot.com/2011/01/semiotika-riffaterre.html>. 29, mei, 2012

^{٦٠} Kris Budiman. *op.cit.* (Yogyakarta: LKiS. 1999), 91-93.

^{٦١} Ridha Al Qadri. *Dari Zaman Citra Ke Metafiksi*. (Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia. 2010), 174.

البساطة أو المعنى اللغوي الدلالية. أما عند فرادوفو (Prodopo) قراءة التوجيهية قراءة على أساس تركيب اللغة.^{٦٢}

وقال رحمة جوكو فرادوفو أن قراءة التوجيهية (heuristik) هي القراءة التي تجري على نظام قواعد اللغة يعني من ناحية المورفولوجيا والدلالة وكذلك سينتاكسيس وبطريقة هذا القراءة يحصل المعنى بنسبة إلى قواعد اللغة المعيارية، ويسمى هذا القراءة بنظام السميوطيقي الأولى (first order semiotics). لكن هذه القراءة لا يحصل إلى المعنى الوارد الأدبي، لذا يحتاج الأدب إلى إعادة القراءة (retroaktif) بطريقة التفسير أو التعليقية^{٦٣} (hermeneutik).

2. قراءة هرمنيوتيك (hermeneutik)

هرمنيوتيك من لغة يونانية "herme" بمعنى حدث الشيء. مهنته في الفعل بمعنى "يفسر". وفي كلمة الإسم "hermenia" بمعنى التفسير (interpretasi). أما المفسر يسمى "hermeneus". عند بلمير (Palmer) يثبت هذا الأشكال طول سيرة التطور الفلسفة في الغريب. استعمل بلاطو (Plato) هذا الكلمة في كتابه تحت الموضوع (Organon on Interpretation، و Peri Hermeneias)، و (Oedipus at Colonus)، وغير ذلك.

هرمنيوتيك من صناعة التفسيرية ينال معناه واسعا بطريقة هرميس (Hermes)، هو آلهة (dewa) محتمل توصية الإله في ميتولوجي يوناني . وفي تقليد الروم يسمى بmercurius. يعتقد بأنه من أهل العلم، واقتصادي، والخطيب . وهو يرسم محمل العصي (canduceus) وملبس بخداء ذو أجنحة (talaria).

وفي تطور الأتي علاقته بتفسير ببيل (bible) ومفهومية دلالة (konotasi) هرميس يملك ثلاثة معاني. توصية التقدير بطريقته نظير يولد عملية التفسير (interpretasi). ثلاثة

^{٦٢} <http://Bangpek-kuliahsastra.blogspot.com>. Tgl 24,mei,2012

^{٦٣} Rahmat Joko Pradopo, *Prinsip-Prinsip Kritik Sastra..* (Yogyakarta: Gadjah Mada Press. 2007), 227

نوع التفسير : حدث الكلمة باللسان، ووصف الحالة حتى تصير معقولة، ثم يترجم من اللغة إلى اللغة الأخر . على عملية تلك التأويل، يكون مواصلات اللغة أكمل التأويل . إذا يعلق بتوصية التقدير واللغة، فيكون كتاب المقدس موضوع التفسير الموافق . رغم ذلك، في تطور الأتي يع تقد أن الشعر أهم الموضوع الذي ينفع التفسير بأسباب، لأن الشعر يظهر الموضوع الخفي، النص الديني من النص الشعر مضمون فيه كمثل ببيل (bible) وكتب المقدسة الأخر.^{٦٤}

عند بلمير أول دليل استعمال كلمة هرمنيوتيك مدون في كتابه Dannhaver تحت الموضوع Hermeneutica Sacra Sive Methodus Exponendarum Secrarum Litterarum . في أمريكا أول استعماله مدون في (773) Oxford English Dictionay.^{٦٥} والثمرة من تطور فقه اللغة الكلاسيكي في قرن 18 يصب تفسير ببيل للنصوص الأخر حتى لا خلاف بين هرمنيوتيك ببيل وغير ببيل . ثم يدخل في فهم علم اللغة في قرن الأتي . ونتيجته يستعمل هرمنيوتيك لفهم كل أنواع النص.^{٦٦} شرح غدامير (Gadamer) أن الماضي ليس غريبا لأنه محفوظ في اللغة حتى يكون التفسير معلق بوقت الحاضر . المهمات الواجبة من هرمنيوتيك هو يغوص إلى المسألة ،دع النفس على النص، تولى النص له، وشكل له، ليس عوده إلى الأصل . حين تتمتع الشخص صناعة الفنية كأن دنياه يضيع وقتيا . لا ينال المعنى بالمنهج . المثال، انفصال المحتوية من شكلها . لا يوجد صناعة الفنية في المختلف لابل في مكان وزمان، ليست هي موضوع السرور بل هي وفد توجد طول وقت كمثل اللعبة . ليس التفسير بلا الظن لأن المفسر مربوط بالتقليد . كان توتر الماضي والحاضر مهمان، كذلك توتر الغريب والقريب . أولى الوظيفة من هرمنيوتيك فهم النص ليس المؤلف.^{٦٧}

^{٦٤} Nyoman Kutha Ratna. *Stilistika*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar. 2009), 230-231.

^{٦٥} Ibid.235

^{٦٦} Ibid. 236

^{٦٧} Ibid. 241

رأى ريكوير (Ricour)، يبين بكل حزم أن أولى الوظيفة من هرمنيوتيك هو فهم النص مهما.^{٦٨}

لب التعليلية هو اللغة كان لفظيا أو غير لفظي . وتعريفه العام يتطور كل أنشطة الثقافية كان جسمي أو غير جسمي. لب الموضوع يحيط التعليلية كل شئ يلفظ. أخيرا، أكثر الموضوع ينفعه التعليلية هو نص الدينية والأدبي . لكن في نظرية المعاصر حول الأدب تلك الانحراف.^{٦٩}

كذلك الترجمة لب التعليلية لأن فيها مساواة وخلاف مدى التاريخ، وعلم اللغة، وجغرافية، وشعبية . هي تسبب الإحساس والانصاف على أن اللغة تشكل الإيديولوجي والإدراك الأخر. اللغة خزانة الخبرة الثقافية.^{٧٠}

الصناعة الفنية من السميوطيقا، لأنها ملك المجتمع وتصنع في بيئة الخاصة . وفي قول آخر، الصناعة الفنية تنظر علاقتها بالإشارة التي تنظمها . قدمها برتيس (Barthes) خمس إشارات في علاقتها بالمجازية (semiosis): إشارة التعليلية، وإشارة semic، وإشارة الرمزية، وإشارة proairetic، وإشارة الثقافية.^{٧١}

للنظام قراءة التعليلية علاقة بدراسة السميوطيقية . القارئ سيفكر على التفسير، وجب عليه أولا على أن يفهم .^{٧٢} هو قراءة أساس الفهم على اتفافية اللغة يحتاج على تسلط الدليل . في تلك الدرجة يبحث عن معنى المضمون، ويحتاج دليل اللغة، ودليل الثقافة، ودليل الأدب .^{٧٣} مهنته عند هاليداي (Halliday) هو استعمال اللغة لانكشاف سائر الظواهر ولاستشهاء لأن يدرسه.^{٧٤}

^{٦٨} Ibid. 242

^{٦٩} Ibid. 246

^{٧٠} Ibid. 234

^{٧١} Ibid. 260

^{٧٢} Kinayati Djojuroto. *Filsafat Bahasa*. (Yogyakarta: Pustaka Book Publiher. 2007), 244-245.

^{٧٣} Ibid. 245

^{٧٤} Ibid. 91

الخبراء هرمنيوتك كثر ذكرهم غدامير (Gadamer) وهيدغير (Heidegger). التعليلية في العرب يسمى بالتأويل يعني يفسر الآيات المتشبهات ومراجعها غير واضحة، كمثل التعبيرات القرآن، يس، ألر، ونحوه.^{٧٥}

شيمحير (Scheimacher) أبو التعليلية المعاصر. يؤثره أست و ولف (Ast and Wolf). وكذلك فلسفة متعالية وغرمية تحت النظرات : ينظر صلة اللغة المتألف، المعنى يتعين بكلمات في حولها، يربط النص باللغة . في هذا العلاقة كان التعليلية متبادل القواعد والسيكولوجي. المعنى من صناعة الفنية متوازن . لما يتم علينا أن يبحث عنه حتى يكون محاورة بين المؤلف والقارئ.^{٧٦}

^{٧٥} Haedar Alwasilah. *Filsafat Bahasa dan Pendidikan*. (Bandung: Rosdakarya. 2010), 125.

^{٧٦} Nyoman Kutha Ratna. *Op.cit.* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar. 2009), 238.

الباب الثالث

عرض البيانات وتحليلها

أ. لمحة الأوفاق للإمام الغزالي

الأوفاق كتاب في السحر دونه الإمام الغزالي وتحدث فيه عن : فوائد ذكر بعض أسماء الله الحسنى وأوقاتها، فوائد سورة " إذا جاء " وذكرها وكتابتها، فائدة في كيفية ربط إنسان السلطان والوزير والمعلم ونحوه، والمحبة، وتسكين الزوج المحبة وتسكين الزوج، جلب البركة والحفظ وحجاب السارق، رقية العقرب، معرفة الطلاسم السبعة وفوائدها، دعاء الفلنسوة المشهورة، حل المربوط عن المرأة، إعمال العداوة، والبغضاء والقطيعة، إطلاق اللبن أبعاد الفزع في الليل، خواص صيد السمك، الاختفاء عن العين، أبعاد الشياطين، علاج البرص، صداع الرأس، تبطيل السحر في المركب، موت الأعداء الريح في التجارة، فوائد سورة آل عمران وخواصها.

لكن يظن بعض الناس أن هذا الكتاب ليس من تأليف إمام غزالي بل كتاب ينسب له . يترجم هذا الكتاب إلى لغة الإندونيسية تحت الموضوع "kumpulan Ilmu Ghaib". إذ ينظر محنته مجمل من تقنيات و كيفية السحر وتأليم الشخص الآخر هو ليس تأليف إمام الغزالي. وبعض الآخر تيقنوا أن الأوفاق تأليفه . كان إمام الغزالي أولياء الله لا يشك العلماء علمه . رغم ذلك، ليس هو إلا الإنسان ينسي ويخطئ كما شرح التيمية "الغزالي ذكاء في تدريس علم الكلام والفلسفة ثم يدخل إلى طريق الزهود والرياضة والتصوف، ويتحير به حتى لا يستطيع قضي الأمر . فيختار دليل الأخير - طريق

الكشف، وهذا حيلة فحسب. ثم يرجع إلى طريق أهل الحديث ويؤلف كتاب لجام العوام عن علم الكلام".

مفكوك عن شك هذا التأليف سيبحث الباحثة ثمانية رقيات المحبة في هذا الكتاب. البحث عن الرقية سعي لتقييض المعنى وعن شحنتها . التدريس السميوطيقا يستعمل للرقية المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي سعي من تلك التدريس . تبحث هذه الرقية بطريقة السميوطيقا عند ميكائيل ريفاتير . فاستعمل الباحثة ثلاثة خطوات لتقييض المعنى لرقية المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي وتعنيها . الأولى تبحث عن الرقية التي تدل إلى المحبة في هذا الكتاب، الثاني تفسر معنى تلك الرقية بقراءة التوجيهية، ثم الأخير بقراءة التعليية.^{٧٥}

ب. الرقية التي تدل على المحبة في كتاب الأوفاق للإمام

الغزالي

الكتاب الأوفاق للإمام الغزالي يحتوي أنواع الرقيات لم يترتب تقسيمهن . أولاً أن تعرف الرقيات من حيث مهنتهن . الرقيات التي رقيات المحبة كلهن تؤخذ من كتاب الأوفاق للإمام غزالي في صفحة المختلفة.

الرقية الأولى "يا كيوان عطف قلب كذا بنت كذا على كذا ابن كذا" .^{٧٦} هذا الرقية توجد في صفحة السادس عشر. العبارات التي تدل أن هذا من رقية المحبة هي فائدة الرقية المتنوعة أحدها للعطف. ومعنى العطف هو يميل والشفوق.

^{٧٥} <http://asmakulo.blogspot.com/2011/01/menguak-kabar-miring-tentang-imam.html>

^{٧٦} إمام الغزالي. الأوفاق. (سورابايا: مكتبة صحابة علم. دون السنة) 16.

والرقية الثانية يدل العبارة بكلمة : إن أردتها لعطف النساء يكون يوم الجمعة في ساعة الزهرة. وهذا الكلمة قد توضح أن رقية الأتي من رقية المحبة . والعادة كثر الراقي يعود الرقية في ساعة معينة متناسبة باحتياجه.

" بسم الله الرحمن الرحيم لفع لفع لفع دفع ييش ديش غلبش دا ع وج دا عوج أرق سدروح حج حج أحب هذه بألف لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم".^{٧٧}
ستشرح الباحثة الأوقات للمحبة في يوم الأحد حتى السبت.

يوم الأحد: أعمال المحبة ينبغي أن تفعل في الساعة الأولى (6) صباحاً، والساعة الثالثة (8). يوم الاثنين: الساعة الخامسة والساعة الثانية عشر . يوم الثلاثاء: الساعة السابعة والساعة التاسعة . يوم الأربعاء: الساعة الأولى . يوم الخميس : الساعة الثالثة والساعة الرابعة والساعة الحادية عشر . يوم الجمعة: الساعة الأولى. يوم السبت: الساعة الأولى.^{٧٨}

والرقية الثالثة "هيجت قلب كذا بكلمات الله التامات كلها من شر ما خلق وذراً وبراً ((قال فخذ أربعة من الطير فصرهن إليك ثم اجعل على كل جبل منهن جزءاً ثم ادعهن يأتينك سعيًا واعلم أن الله عزيز حكيم))".^{٧٩} العبارة التي تدل على المحبة توجد في كلمة "ثم ادفعه يأتينك مجرب".

الرقية الرابعة : تكتب صورة في الأرض ولا تعمل بخط أبدا وهي هذه الصورة وتكتب الطلسمات على هذا المثال وتكتب اسم المصورة واسم أمها واسم أمها واسمك واسم أمك تحت السرة وتضرب الإبرة في وسط السرة، وتكتب هذا لطلسم في شئ كالحشب وغيره أو في اليد ويكون معك. الإسم الأم الموضوع مهمه فينبغي على أن تذكر اسمها مع اسم أمها . كذلك عدد قراءتها تؤخذ من تلك العدد يعني يعدد جملة حرف اسمهن. هذا كيفية الحسب:^{٨٠}

^{٧٧} نفس المرجع 18.

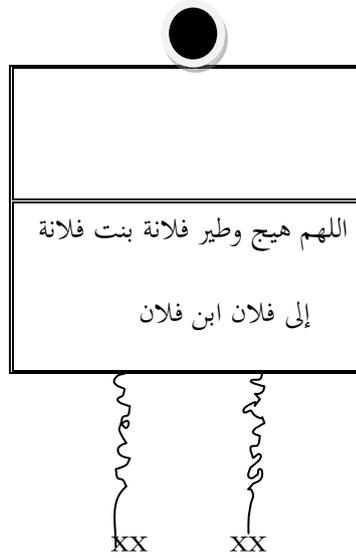
^{٧٨} إمام أحمد بن علي البوني. شمس المعارف الكبرى. (دون المطبع: دار أحياء الكتب العربية، دون السنة)، 15-17

^{٧٩} إمام الغزالي. مرجع السابق. 21

^{٨٠} أبو معشر الفلكي. ترجمة كتاب فرمبيون. 1952 (سورابايا: مكتبة محمد بن أحمد بن نيهان وأولاده. 1952) 3

ا	ب	ج	د	هـ	و	ز	ح	ط	ي
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ك	ل	م	ن	س	ع	ف	ص	ق	ر
20	30	40	50	60	70	80	90	100	200
	ش	ت	ث	خ	ذ	ض	ظ	غ	
	300	400	500	600	700	800	900	1000	

وهذه صورته:



تضرب المسمار أو الإبرة تحت الصورة وأنت تقول (يا شعبايل يا شعبايل يا غميايل يا عكاكيل يا عجمائل يا ذواييل يا ذالوفاييل يا أغواطاييل يا جميايل يا جميايل يا خميايل يا أعوان العياطيل اذهبو بفلانة بنت فلانة إلى مجلس فلان ابن فلانة بحق هطموش وبحق عملوش وبحق طلموش وحبلوش وحمينوش قطواش وعنافيش هم أملاك

الجن الشياطين، وبحق طاسون ويامور وعامور وعافور ودامور وفاغور ودامور ويعطى
أروش وحماروش هيجوا وحركوا فلانة بنت فلانة حتى تحضروها إلى مجلس فلان ابن فلانة
بحق طلعتون بلغسون اهطانوش بلاسوش طلاشوش علاقوش غلاموش جلاموش
عطاروش كغواشوش يطرانوس عكراموش كبرا 5 مرات، الأجنان يا ساكنى الحمام
وساكنى الدكاكين 5 مرات، وساكنى الطريق والجبال ويا أهل المساجد ويا أهل القبور
ويا أهل السوق ويا أهل الدقاقين ويا أهل البلاد أن تهيجوا وتجييوا وتعطفوا وتطيروا بفلانة
بنت فلانة إلى مجلس فلان ابن فلان بحق هلموش وبحق علقطوش وحمعوش وحمعوش
وطمانوش وعلاقوش تحسلوش وغفلوش وعملوش ولمنوش وحموش ولاموش وطاموش
وملاموش وتلاثوش عملافوس وعقلافوس وحم اموس وطلاطبوش وقفوانيس ولموانيش
وحماميش ولطاطيش ولمانيش وعقرائس وحمامانوس أمر الجان أن تجلبوها وتهيجوها
وتحركوها فلانة بنت فلانة إلى مجلس فلان ابن فلانة بالعشق والطاعة والشفقة وبحق
الأولاد الذين يسكنون الأمصار والأولاد الذين يسكنون الحرات وبأولاد الحوانيت الذين
يعملون السحر وبأولاد الأقطار الذين يسكنون الجبال وبأولاد النفور الذين يسكنون
السوق أن تجلبوها وتهيجوها وتلينوا قلبها وتعطفوها وتطيروها فلانة بنت فلانة إلى مجلس
فلان ابن فلان بحق هياشراها 7 مرات، براهيا براهيا 7 مرات، آل صباؤت آل صباؤت
آل شداي 7 مرات، حفظت حفظت 7 مرات، سليون سليمان 7 مرات، هس أهش
أهش 7 مرات".^{٢١}

قد بان أن هذالرقية للمحبة لأن فيها كثير كلمة تدل على أنها لتهييج قلب
الشخص كمثل " البلاد أن تهيجوا وتجييوا وتعطفوا وتطيروا بفلانة بنت فلانة إلى مجلس
فلان ابن فلان" وما أشبه ذلك.
والرقية الخامسة: أن تأخذ ضفدعا في ساعة المريخ إن كان رجلا أو امرأة واذبحها
بسكين قصب وأنت مستقبل الشمس وخذ ذمها واكتب به في قرطاس هذه

^{٢١} إمام الغزالي. مرجع السابق. 21

الأسماء سمعايل سمعايل وفي الوجه الآخر عسعايل عسعايل وتقرأ على ورقة الآخر الحشر وأنت مستقبل الشمس الجنوبي وتقرأ ((والسما والطارق، وما أدراك ما الطارق، النجم الثاقب، إن كل نفس لما عليها حافظ، فلينظر الإنسان مم خلق، خلق من ماء دافق، يخرج من بين الصلب وارتائب، إنه على رجهه لقادر)) . وتستقبل اليمين وتقرأ ((إنا أنزلناه في ليلة القدر، وما أدراك ما ليلة القدر، ليلة القدر خير من ألف شهر، تنزل الملائكة والروح فيها بإذن ربهم من كل أمر، سلام هي حتى مطلع الفجر . ثم تقول أعزم عليكم يا معشر الروحانية إلا ما هيجتكم وجلبتكم وعطفتم وزلزلتم وأسرعتم بعطف قلب وفؤاد وسمع وبصر وجميع جوارح بنت كذا إلى محبة وعشق وإرادة ومودة وطاعة وقبول كذا ابن كذا الساعة الساعة الوحا الوحا العجل العجل العجل)) قال عفريت من الجن أنا آتيك به قبل أن تقوم من مقامك وإني عليه لقوي أمين قال الذي عنده علم من الكتاب أنا آتيك به قبل أن يرتد إليك طرفك فلما رآه مستقرا عنده قال هذا من فضل ربي ليبلوني أشكر أم أكفر ومن شكر فإنما يشكر لنفسه ومن كفر فإن ربي غني كريم))^{٨٢}.

العبارات التي تدل للمحبة هي كلمات أمر وكثير ذكر الموضوعة كمثل " ما هيجتكم وجلبتكم وعطفتم وزلزلتم وأسرعتم بعطف قلب وفؤاد وسمع وبصر وجميع جوارح بنت كذا إلى محبة وعشق وإرادة ومودة وطاعة وقبول كذا ابن كذا".
الرقية السادسة: إن أردت أن تهيج أحدا من المشروب والمأكول والمشموم تقرأ عليه " بدوح" 7 مرات وتتفل عليه برفك فإن من أكل منه أحبك حبا شديدا.^{٨٣}
الكلمة " إن أردت أن تهيج أحدا" قد بان أن هذا الرقية للمحبة.

^{٨٢} إمام الغزالي. مرجع السابق. 22-23

^{٨٣} إمام الغزالي. مرجع السابق. 28

الرقية السابعة: يقرأ مع الوقف

د	ب	ح
و	إلى محبة فلان ابن فلان	و
ح	ب	د

و	ح	ب
د	هيحت فلانة بنت فلانة	د
ب	ح	و

هما وفقان منطبقان على بعضهما بعضا ويكونان في ورقة واحدة والحروف متقابلات لا يختلفن عن بعضهن بعضا وبخز بصر العود واقرأ عليه ((إن كانت إلا صيحة واحدة فإذا هم جميع لدينا محضرون)) عشرين مرات.^{٨٤} العبارة التي تدل إلى المحبة هي كلمة تكتب في تلك الوقف قبل أن تعوذ الرقية.

الرقية الثامنة: من قرأ على الطعام الذي للأكل ((هل أتى على الإنسان حين من الدهر لم يكن شيئا مذكورا إنا خلقنا الإنسان من نطفة أمشاج نبتليه فجعلناه سميعا سميعا سميعا سميعا سميعا سميعا بصيرا)) تكرر سميعا سبع مرات وتتنفل على المأكول والطعام فمن أكل من ذلك الطعام أحبك حبا شديدا.^{٨٥} العبارة أنها للمحبة قد توجد في تبين المؤلف يعني كلمة "فمن أكل من ذلك الطعام أحبك حبا شديدا". هذا بيان عن العبارات التي تدل إلى المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي . ثم ستشرح الباحثة عن معاني تلك الرقية بجهة هيوربستيك وهرمنيوتيك.

^{٨٤} إمام الغزالي. مرجع السابق. 30

^{٨٥} إمام الغزالي. مرجع السابق. 49

ج. معنى الرقية بطريقة السميوطيقية عند ميكائيل ريفاتير (قراءة

التوجيهية Heuristik والتعليلية Hermeneutik)

انطلاقاً من نظرية السميوطيقا لميكائيل ريفاتير ستحلل الباحثة أولاً من ناحية التوجيهية (Heuristik) يعني القراءة تجري في نظام قواعد اللغة أي من ناحية المورفولوجيا أو الدلالة وكذلك سينتاكسيس . والثاني من ناحية التعليلية (Hermeneutik) يعني يفسر الشعر بالإتفاقية الشعرية أو يسمى بقراءة السميوطيقية المستوى الثاني . يذكر القارئ ما يقرأ ويعدل فهمه فهم الجديد.

الرقية الأولى: يا كيوان عطف قلب كذا بنت كذا على كذا ابن كذا

إذا يفسر بقراءة التوجيهية (Heuristik) تتكون هذه الرقية من "يا" حرف نداء أو كلمة لنداء الشخص . "كيوان" اسم أحد الخدام، هو من شعب الجن الطاعة لتخدم مطلب سيده . كل خدام يملك الوظيفة المختلفة إما ليحمي سيده أو يؤدي عن أمره . "عطف" فعل الأمر من عطف بمعنى مال وانحنى . "قلب" مصدر من قلب هو أهم عضو بدن الإنسان موضوع على جانب الكبد . "كذا" الكلمة لتدل أو يشير إلى شيء أو الإسم . "بنت كذا" هذا الكلمة يتعلق بكلمة كذا قبلها يتكون عن "بنت" هو مفرد من بنات أي إنسان من جنس النساء ، "كذا" الكلمة لتدل أو يشير إلى شيء أو الإسم . "على كذا" يتكون من "على" هو حرف جر، "كذا" مجرور أي المدلول به . "ابن" ضد من بنت هو إنسان من جنس الرجال . "كذا" الكلمة لتدل أو يشير إلى الشيء أو الإسم .

القراءة السابق قد يتورط المقصود الراقى لاستحضار المحبة في قلب الموضوع. إذا تنظر من قراءة التعليلية (Hermeneutik) الكلمة "يا كيوان" يتورط إلى قدرة مخلوق الغيب من شعب الخدام، فيستعمل الراقى بكلمة "يا" للنداء على أن يعاونه. "عطف قلب كذا" أمر أو طلب الراقى الكوان على أن يعطف قلب المرأة المقصود. هو يتكون من "عطف". العطف أو المشاركة الوجدانية أول من حضور المحبة، فله أو طلب الراقى على أن تحن وترقق الموضوع أي المرأة المقصود له. "قلب" أهم عضو بدن الإنسان موضوع على جانب الكبد، فيه يحل الشعور كان البغض أو المحبة والخوف والقلق والفرح. "كذا" المقصود هنا المرأة يرقىها الراقى. حين يرقى الراقى هذا الرقية بدل الكلمة "كذا" باسم المرأة المقصودة. "بنت كذا" أي أمها، كذلك أن يبدل الراقى الكلمة "كذا" باسم أمها. "على كذا" يتورط الراقى أن هذا الكلمة فاعل (subjek) أو الرجل يريد أن ينال الحب من المرأة يرقىها. يبدل أيضا الكلمة "كذا" باسم الرجل أو الفاعل. "ابن كذا" يذكر اسم أمه بعد يذكر اسم الفاعل.

الرقية الثاني: بسم الله الرحمن الرحيم لفع لفع دفع دفع بيش ديش
 غلبش دا عوج دا عوج أرق سدروح حح حح أحب هذه بألف لا حول ولا
 قوة إلا بالله العلي العظيم.

قراءة التوجيهية (Heuristik): يبدأ هذا الرقية ببسمة يدل أن الراقى يفوض كل سعيه ومحاولته إلى الله تعالى. "باسم الله الرحمن الرحيم" يتكون من "باسم الله" أي الإله رب العالمين يحمده ويعبده الناس. "الرحمن" الكثير الرحمة وهو وصف مقصور على الله^{٦٦}. المعطي الرحمة في الدنيا. "الرحيم" المعطي الرحمة في الدنيا والأخرة. "لفع" شمل ويحيط، يقال لفعته النار أي شمل النار فلانا من نواحيه وأصابته لهيها. يكرر هذا الكلمة ثلاث

^{٦٦}الدكتور إبراهيم أنيس وأصحابه. المعجم الوسيط. 1972. القاهرة: دون المطبع. ص. 359

مرات. "دفع" إلى فلان: انتهى إليه. وعن الموضوع: رحل عنه. وفي التنزيل العزيز ((ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لفسدت الأرض)). ويقال دفع إليه الشيء: رده. ودفع فلانا إلى كذا: اضطره.^{٨٧} يذكر هذا الكلمة مرتان. "يش ديش غلبش دا عوج دا عوج" كلهم من اسم الخدم ليس له م المعنى. الخدم توضيح الطاقة يولد من الدعاء، والرقية، والنشاط الدينية تحتوي التركز، ويعطي الطاقة حتى يستطيع الفاعل أن يفعل ما في خارج العادة. "أرق" من كلمة رق. إن يقال أرق له: رق له قلبه وحن عليه، وترقق له: عطف عليه. "سدروح حح حح" لا يوجد المعنى لهم كما وضحت الباحثة قبلها هم من اسم الخدام. "أجب" فعل الأمر من أجب، طلب الراقي أن يجيب ما يريد. "هذه" اسم الإشارة، يشير إلى ما يريد أي حضور المحبة. "بألف لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم" يرجوا الراقي تحصيل سعيه بفضل حوقلة ألف فضائل.

قراءة التعليلية (Hermeneutik): الرقية السابق قد تورط ما يريده الراقي يعني ع ون من ربه. التصوير عن تفويضه إلى الله يوجد في كلمة الفتيحة المبدؤة بالبسملة. وروي أن البسملة لما نزلت اهتزت العرش لنزولها وهرب الغيم إلى المشرق وسكنت الرياح وهاجت البحار وأصغت إليها وهي تسعة عشر حرفا كل حرف نجاة وبها قام ملك سليمان بن داود عليهما السلام.^{٨٨} "لفع" إذ يمثل بلفعة النار وأصابة لهيها فلانا يدل أن طلب الراقي هو لفعة المحبة في قلب الموضوع كما لفع النار فلانا بلهيا ويشعر الموضوع الحار بسب الحب للهيب. هذا الكلمة يسمى ب (diflacing) يعني انتقال العلامة من المعنى إلى المعنى الآخر. يكرر هذا الكلمة ثلاث مرات يدل أنه يفضل عدد الوتر كعدد القراءة يستعمل عادة في الصلاة. "دفع" انتهى واضطر الموضوع أي انتهى كل شعورها أن تحب الفاعل كل الحب، واضطر الفاعل أن يجعل شعورها حبا شديدا إليه. الكلمة اضطر يدل أن الفاعل سيضطر الموضوع على أن تحبه ولو كانت لم تحبه أولا. يذكر هذا الكلمة مرتان. "يش ديش غلبش دا عوج دا عوج" كلهم من اسم الخدم ليس لهم المعنى لكن

^{٨٧} نفس المرجع. 312

^{٨٨} إمام أحمد بن علي البوني. مرجع السابق. 24-23

يملكون القدرة أن يخدموا سيدهم أو يعينوا العمل لا يستطيع إلا بعونهم . الذكر اسم الخدام يسمى بقوة اسم السحرية . "أرق" من كلمة رق، تعطف وتحن الموضوع بأمر هذا الرقية. ثم ينادى الراقي مرة أخرى اسم الخدام الأخر "سدروح حح حح" لتقوي طلبه عن استحضار الحب في قلب الموضوع. فيسأل الراقي بكلمة الأمر "أجب هذه" على أن يساعده ما يريد . شيع بعد تلك الأمر كلمة "بألف لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم" هذا يدل تيقن الراقي أن الله ذات يعطي القوة، بزيادة كلمة "ألف" قبلها. تبدأ الرقية بالبسملة وتختتم بالحوقلة هذا يصور أن حقيقة القوة من الله تعالى ولو كان الراقي ينادي الخدام كي يساعده. سوى يستعين الله يستعين الراقي مخلوق الله الغيب . الخدام وسيلة والله مستعان الحقيقي . وصفة الرقية هي (hortatory) يعني إيجابي- اقنائي (sugestif-persuasif)، فيلزم أن يحضر أسماء الغيبة كي يساعده.

الرقية الثالث: هيجت قلب كذا بكلمات الله التامات كلها من شر ما خلق وذراً وبراً ((قال فخذ أربعة من الطير فصرهن إليك ثم اجعل على كل جبل منهن جزءاً ثم ادعهن يأتينك سعياً واعلم أن الله عزيز حكيم)).

قراءة التوجيهية (Heuristik): "هيجت" من فعل الماضي هاج بمعنى تهيج واضطرب "ت" ضمير أنا أي يعود إلى الفاعل . "قلب" مصدر من قلب هو أهم عضو بدن الإنسان موضوع على جانب الكبد . "كذا" الكلمة لتدل أو يشير إلى شيء أو الاسم. "بكلمات الله" يتكون من "كلمات" جمع من كلمة. "الله" الإله المعبود. "كلها" يدل على جميع كلمات الله. "من شر ما خلق" جواب بدل من هيجت. هو يتكون من كلمة "من" حرف جر، "شر" ضد الخير، "ما" كل الشيء لا يذكر اسمه، "خلق" فعل ماضي يتضمن ضمير هو يعود إلى الله . "وذراً" بمعنى خلق وكثر . "وبراً" تباعد وتخلي وخلص وخلا. " قال" فعل ماضي بضمير هو يعود إلى الله . "فخذ" أمر الله نبي إبراهيم

أن يأخذ. "أربعة" عدد شفعي بعد ثلاثة، "من الطير" بدل من أربعة، "فصرهن" أمر الله أن يضيع "هن" ضمير يعود إلى أربعة طير. "إليك" يدل على ضمير أنت للنبي إبراهيم. "ثم" حرف عطف لصرهن، "اجعل" أمر على أن يضع "على كل جبل" مكان مختلف كونهم. "منهن" ضمير متصل يعود إلى الجبال، "جزءاً" تمييز، "ثم" حرف عطف "ادعهن" أمر الله أن يدعوا إبراهيم أربعة الطير "يأتينك" فعل مضارع من أتى أي شرح الله أن هن سيأتي بدعوة إبراهيم. "سعيًا" مصدر من سعى بمعنى عمل وسار. "واعلم" أمر الله من ماضي علم، "أن الله" مفعول من اعلم، "عزيز" صفة الله العليا "حكيم" صفة الله.

وقراءة التعليلية (Hermeneutik): "هيجت" تهيج واضطرب الفاعل حرك وأثار، فتهيج هائجها كما تهيج البحر. "قلب" أهم عضو بدن الإنسان موضوع على جانب الكبد، فيه يحل الشعور كان البغض أو المحبة والخوف والقلق والفرح إذ يهيج قلبها فتهيج حبها. "كذا" المقصود هنا المرأة يرقىها الراقى. حين يرقى هذا الرقية يحدل الكلمة "كذا" باسم المرأة المقصودة. "بكلمات الله" كلام الله قدوس ومعجزة، يرجوا الراقى أن ينال بركته. "كلها" لا يعد كلام الله بل يقصد بكلها بلا عاد. "من شر ما خلق" يطلب الراقى أن يتهيج قلب الموضوع بسبب شر خلق الله. والشر يدل على شدة الشبيء، عادة جاء الشر بسرعة. ذكر الراقى له بالقصد حصول رقية سرعة وشدة. "وذراً وبراً" يعني خلق وكثر وتباعد وتخلي وخلص الحب. "قال فخذ أربعة من الطير فصرهن إليك ثم اجعل على كل جبل منهن جزءاً ثم ادعهن يأتينك سعيًا واعلم أن الله عزيز حكيم" تلك آيات القرآن ولقد استجاب الله لهد الشوق والتطلع في قلب إبراهيم ومنحه التجربة الذاتية المباشرة قال فخذ أربعة من الطير فصرهن إليك ; ثم اجعل على كل جبل منهن جزءاً ; ثم ادعهن يأتينك سعيًا واعلم أن الله عزيز حكيم لقد أمره أن يختار أربعة من الطير فيقرهن منه ويميلهن إليه حتى يتأكد من شيائهن ومميزاتهن التي لا يخطيء معها معرفتهن وأن يذبحهن ويمزق أجسادهن ويفرق أجزاءهن على الجبال المحيطة ثم يدعوهن

فتتجمع أجزاءهن مرة أخرى وترتد إليهن الحياة ويعدن إليه ساعات وقد كان طبعاً ورأى إبراهيم السر الإلهي يقع بين يديه وهو السر الذي يقع في كل لحظة ولا يرى الناس إلا آثاره بعد تمامه إنه سر هبة الحياة التي جاءت أول مرة بعد أن لم تكن ; والتي تنشأ مرات لا حصر لها في كل حي جديد رأى إبراهيم هذا السر يقع بين يديه طيور فارقتها الحياة وتفرقت مزقتها في أماكن متباعدة تدب فيها الحياة مرة أخرى وتعود إليه سعياً كيف هذا هو السر الذي يعلو على التكوين البشري إدراكه إنه قد يراه كما رآه إبراهيم . يتورط هذا أن المستحيل سيمكن بإذن الله، كذلك عدم المحبة في قلب الموضوع له س توجد بعد عوذة الرقية إن أذن الله . الرمز في هذا الرقية هو استخدام أية يحكي إبراهيم . هو النبي الله وخليله.

الرقية الرابع : الرقية الأتي تعوذ بعد العمليات، وعملياتها قد تشرح في تشرح السابق مع صورتها.

يا شعبايل يا شعبايل يا غميايل يا عكاكيل يا عجمائل يا ذوايل يا ذلوفائل يا أغواطائل يا جميايل يا جمايل يا خميايل يا أعوان العياطيل اذهبو بفلانة بنت فلانة إلى مجلس فلان ابن فلانة بحق هطموش وبحق عملوش وبحق طلמוש وحبلوش وحمينوش قطوش وعنافيش هم أملاك الجن الشياطين، وبحق طاسون وياصور وعامور وعافور ودامور وفاغور ودمامور ويعطى أروش وحمراوش هيجوا وحركوا فلانة بنت فلانة حتى تحضروها إلى مجلس فلان ابن فلانة بحق طلغشون بلغشون اهطانوش بلاسوش طلاشوش علاقوش غلاموش جلاموش عطراروش كغواشوش يطرانوس عكراموش كبر ا 5 مرات، الأجنان يا ساكني الحمام وساكني الدكاكين 5 مرات، وساكني الطريق والجبال ويا أهل المساجد ويا أهل القبور ويا أهل السوق ويا أهل الدقاقين ويا أهل البلاد أن تهيجوا وتجيوا وتعطفوا وتطيروا بفلانة بنت فلانة إلى مجلس فلان ابن فلان بحق هلموش وبحق علقطوش و جمععوش

وحمعنوش وطمانوش وعلاقوش تحسلوش وغفلوش وعملوش ولمنوش وحمنوش
ولاموش وطاموش وملاموش وتلاثوش عملافوس وعقلافوس وحماموس
وطلاطبوش وقفوانيس ولموانيش وحماميش ولطاطيش ولمانيش وعقرايس
وحمامانوس أمر الجان أن تجلبوها وتهيجوها وتحركوها فلانة بنت فلانة إلى
مجلس فلان ابن فلانة بالعشق والطاعة والشفقة وبحق الأولاد الذين يسكنون
الأمصار والأولاد الذين يسكنون الحريات وأولاد الحوانيت الذين يعملون
السحر وأولاد الأقطار الذين يسكنون الجبال وأولاد النفور الذين يسكنون
السوق أن تجلبوها وتهيجوها وتلينوا قلبها وتعطفوها وتطيروه فلانة بنت
فلانة إلى مجلس فلان ابن فلان بحق هياشراها 7 مرات، براهيا براهيا 7
مرات، آل صباؤت آل صباؤت آل شدادي 7 مرات، حفظت حفظت 7
مرات، سليون سليمان 7 مرات، هس أهش أهش. 7 مرات.

قراءة التوجيهية (Heuristik): "يا شعبايل يا شعبايل يا غميايل يا غميايل يا عكاكيل يا
عجمايل يا ذوايل يا ذلوفيايل يا أغواطيايل يا جميايل يا جميايل يا خميايل يا أعوان
العياطيل" يبدأ الراقي بنداء ثمانية عشر خدام، كل يستعمل حرف نداء . " اذهبو" فعل
الأمر من ذهب أي أمر الراقي الخدام أن يأتوا إلى الموضوع . "بفلانة" الموضوع وجب أن
يبدل هذا الكلمة باسم المقصود كما شرحت الباحثة قبله عن كلمة كذا . "بنت فلانة" له
أن يذكر اسم أمها، "إلى مجلس فلان" مجلس يقيم فيه الفاعل إما في البيت أو
المسجد. "ابن فلانة" كذلك أن يذكر اسم أم الفاعل . " بحق هطموش وبحق عملوش
وبحق ظلموش وحبلوش وحمينوش قطواش وعنافيس " يذكر أسماء الخدام وجملتهم سبعة
بذكر ثلاثة كلمات "حق" هو الأمر حقا، وحقه، وحقوقا: صح وثبت وصدق. ^{٨٩} "هم"
ضمير منفصل يعود على سبعة خدام، "أملاك الجن الشياطين" يتكون عن أملاك هي
جمع من ملك-يملك "الجن" مخلوق الله خلقه من النار، "الشياطين" جمع من شيطان هو

^{٨٩} الدكتور إبراهيم أنيس وأصحابه. مرجع السابق. 209

مخلق الله من شعب الجن الشر كمثل إبليس . "وبحق طاسون ويامور وعامور وعافور ودامور وفاغور ودمامور " ويذكر سبعة خدام بذكر كلمة بحق واحدة . " ويعطى أروش وحماروش " هما خدمان يذكر قبلهما كلمة "يعطي" هو مضارع من أعطى . " هيحوا وحركوا فلانة بنت فلانة " كما شرحت قبلهم هو كلمة الأمر بمعنى تهيج واضطرب قلب الموضوع. " حتى " حرف جر مثل إلى في انتهاء الغاية، "تحضروها" مضارع من حضر أي رجاء الراقي أن يأتوا الخدام، " إلى مجلس فلان " مجلس يقيم فيه الفاعل إما في البيت أو المسجد. "ابن فلانة" كذلك أن يذكر اسم أم الفاعل، "بحق طلعتون بلغسون اهطانوش بلاسوش طلاشوش علاقوش غلاموش جلاموش عطراروش كغواشوش يطرانوس علئواموش كبرا " يذكر كلمة "بحق" ثم "الأجنان" بمعنى الترس أي الستر من حديد يستعمل حين الحرب، بعده يذكر ثمانية عشر خدام. "يا ساكني الحمام وساكني الدكاكين وساكني الطريق والجب بال ويا أهل المساجد ويا أهل القبور ويا أهل السوق ويا أهل الدقاكين ويا أهل البلاد ". لا ينادى اسمهم بل ينادي ب "يا ساكني الحمام" الخدام أي الجان المقيمون في الحمام، "يا ساكني الدكاكين" أي سكان الجان يسكنون في الحانوت أو الدكان، "يا ساكني الطريق والجبال" هم يسكنون في أي طريق و ما علا في سطح الأرض واستطال ارتفاعا، "ويا أهل المساجد" يتكون من كلمة "أهل" بمعنى الأقارب والعشيرة والزوجة. وأهل الشيء: وأصحابه. وأهل الدار ونحوها: سكانها.^{١٠} أي مخلوق الله يسكنون ويعبدون الله في المساجد، "ويا أهل القبور" الناس قد يموت، "ويا أهل السوق" هم يكسبون في السوق، "ويا أهل الدقاكين" أهل من فتاة كل شيء وكل ما الرقيق، "ويا أهل البلاد" سكان البلاد من الملك والرعية. " أن تهيجوا" أمر الراقي لهم أن تهيج واضطرب قلب الموضوع، "وتجيبوا" أمر أن يجيبوا ويؤدوا لها، "وتعطفوا" أمر أن يعطفوا قلبها، "وتطيروا" أمر أن يطيروا أي يجيبوا وينفذوا أمره بسرعة. " بفلانة بنت فلانة إلى مجلس فلان ابن فلان " هي الموضوعة أي المرئية كما قد شرحتها الباحثة . " بحق

^{١٠}الدكتور إبراهيم أنيس وأصحابه. مرجع السابق. 52

هلمطوش وبحق علقطوش وجمععوش وجمعنوش وطمانوش وعلاقوش تحسلوش وغ فلوش وعملوش ولمنوش وحنوش ولاموش وطاموش وملاموش وتلاثوش عملافوس وعقلافوس وحماموس وطلاطبوش وقفوانيس ولموانيش وحماميش ولطاطيش ولمانيش وعقرايس وحمامانوس" يذكر مرة أخرى ستة وعشرين اسم الخدام، "أمر الجان" لكون التأثير من الجان، "أن تجلبوها وتهيجوها وتحركوها" أمر كما يقول الراقي قبله بزيادة ضمير المنفصل تقديره هي، "فلانة بنت فلانة إلى مجلس فلان ابن فلانة" هي الموضوعة. "بالعشق" تحبه أشد الحب، "والطاعة" الإنقياد والموافق، "والشفقة" الرحمة والعطف، "وبحق" يقول الراقي مرة أخرى كلمة بحق، "الأولاد" جمع من ولد، "الذين يسكنون الأمصار" الأولاد يسكنون الدائرة، "والأولاد الذين يسكنون الحريات" أي الأولاد الخدام يسكنون في الرماح القصير. "وبأولاد الحوانيت" يسكنون في الدكان، "الذين يعملون السحر" فيها يكسبون المال بالسحر، "وبأولاد الأقطار الذين يسكنون الجبال" يتكون من أولاد، والأقطار بمعنى النواحي الخاصة، أي الجبال، "وبأولاد النفور" هم أولاد القوم الغالبون "الذين يسكنون السوق" كانوا في السوق. "أن تجلبوها" أمر الراقي لهم أن تجلب قلب الموضوعة. "وتهيجوها" أمر أن يضطرب، "وتلينوا قلبها" أن يلينوا كي تحبه، "وتعطفوها" أن يعطفوا قلبها حتى عشقت له، "وتطيروها" أن يطاروا أي أسرع حبها، "فلانة بنت فلانة إلى مجلس فلان ابن فلان" يقول هذا الكلمة كما قال في السابق، "بحق هياشراهما براهيا براهيا 7 مرات، آل صباؤت آل صباؤت آل شداي 7 مرات، حفظت حفظت 7 مرات، سليون سليمان 7 مرات، هش أهش أهش 7 مرات". هم الخدام يقرأ اسمهم كما قبله وترا، سبع مرات.

وقراءة التعليلية (Hermeneutik): متفق بمهنة تلك الرقية، يتورط الراقي بمقصوده على أن ينال العون عن الخدام. هذا يظهر عن نداء اسم الخدام الأول ثمانية عشر مرات، "يا شعبايل يا شعبايل يا غميايل يا عكاكيل يا عجمائل يا ذواييل يا ذالوفاييل يا أغواطييل يا جميايل يا جميايل يا خميايل يا أعوان العياطييل" ثم يأمر لهم بكلمة "اذهبوا بفلانة

بنت فلانة " أي يرجو الراقي على أن يذهبوا الموضوعه، "إلى مجلس فلان ابن فلانة" يدعوا الموضوعه مجلسه في أي مكان كان، يقيم الفاعل إما في البيت أو المسجد فجاءته بعون الخدام. " بحق هطموش وبحق عملوش وبحق ظلموش وحبلوش وحمينوش قطواش وعنافيش هم أملاك الجن الشياطين " ثم استعان الفاعل أوالراقي سبعة خدام هم أملاك من الجن الشياطين. إن ينادوا الخدام فتعاونوا بكفائتهم. كل الخدام يملكون الكفاءة، هم يملكون الجن والشياطين، "الجن" مخلوق الله خلقه من النار، "الشياطين" جمع من شيطان هو مخلوق الله من شعب الجن الشر كمثل إبليس ، "وبحق طاسون ويامور وعامور وعافور ودامور وفاغور ودمامور ويعطى أروش وحراروش " هم خدام وجملتهم تسعة، "هيجوا وحركوا فلانة بنت فلانة" كما شرحت قبلهم هو كلمة الأمر بمعنى تهيج واضطرب قلب الموضوع. " حتى تحضروها إلى مجلس فلان ابن فلانة " هذا رجاء الراقي أن يأتوا الخدام مجلس الموضوعه يقيم فيه الفاعل إما في البيت أو المسجد في أي مكان حتى تبحث الموضوعه عنه بشدة حبها له.

"بحق طلغشون بلغسون اهطانوش بلاسوش طلاشوش علاقوش غلاموش جلاموش عطاروش كغواشوش يطرانوس عكراموش كبرا " هم خدام جملتهم ثلاثة عشر . " بحق الأجنان" بمعنى الترس أي الستر من حديد يستعمل حين الحرب . هذا تمثيل بقوة الخدام، بعده يذكر ثمانية عشر خدام . "يا ساكني الحمام وساكني الدكاكين وساكني الطريق والجبال ويا أهل المساجد ويا أهل القبور ويا أهل السوق ويا أهل الدقاكين ويا أهل البلاد ". لا ينادى اسمهم بل ينادي بوظيفتهم: المقيمون في الحمام، سكان الجان يسكنون في الحانوت أو الدكان ، وسكان في أي طريق، وفيما علا في سطح الأرض واستطال ارتفاعا، وأهل المسجد أي مخلوق الله يسكرون ويعبدون الله في المساجد، وأهل القبور هم الناس قد يموت، وسكان في السوق، وأهل من فتاة كل شيء وكل ما الرقيق، سكان البلاد من الملك والرعية. ثم أمر الراقي لهم أربعة أوامر " أن تهيجوا وتجيوا وتعطفوا وتطيروا " يعني تهيج واضطرب قلب الموضوعه، ويجيواها ويؤدوا لها ويعطفوا قلبها ويطيروا أي

يجيبوا وينفذوا أمره بسرعة. "بفلانة بنت فلانة إلى مجلس فلان ابن فلان" هي الموضوعة .
 "بحق هلطموش وبحق علقطوش وجمععوش وجمععوش وطمانوش وعلاقوش تحسلوش
 وغفلوش وعملوش ولمنوش وحمشوش ولاموش وطاموش وملاموش وتلاثوش عملافوس
 وعقلافوس وحماموس و طلاطبوش وقفوانيس ولموانيش وحماميش ولطاطيش ولمانيش
 وعقرايس وحمامانوس " يذكر مرة أخرى ستة وعشرين اسم الخدام . "أمر الجان " لكون
 التأثير من الجان، "أن تجلبوها وتهيجوها وتحركوها " أمر كما يقول الراقي قبله بزيادة ضمير
 المنفصل تقديره هي، "فلانة بنت فلانة إلى مجلس فلان ابن فلانة " هي الموضوعة .
 "بالعشق والطاعة والشفقة " هذا لب الرقية المسمى برقية المحبة عسى تجه أشد الحب
 وتطيع مايريد والإنقياد والموافق ووجود الرحمة والعطف . "وبحق الأولاد" الذين يسكنون
 الأمصار" الأولاد يسكنون الدائرة، "والأولاد الذين يسكنون الحريات " أي الأولاد الخدام
 يسكنون في الرماح القصير . "وبحق الأولاد الذين يسكنون الأمصار والأولاد الذين
 يسكنون الحريات وبأولاد الحوانيت الذين يعملون السحر وبأولاد الأقطار الذين يسكنون
 الجبال وبأولاد النفور الذين يسكنون السوق "، واستعان الراقي الأولاد الخدام الذي
 سكنوا في م كان مختلف .ومسكنهم في الدكان، فيها يكسبون المال بالسحر، وأولاد
 الأقطار يسكنون النواحي الخاصة أي الجبال، وأولاد القوم الغالبون يسكنون السوق . "
 أن تجلبوها وتهيجوها وتلينوا قلبها وتعطفوها وتطيروها"، هذا أمر الراقي لهم أن تجلب قلب
 الموضوعة وخمسة أوامير لب هذا الرقية المحبة يعنى رجاء أن يضطرب يلينوا يعطفوا وتطيروا
 قلبها حتى عشقت له وتعبه وحضر حبها سرعة. "فلانة بنت فلانة إلى مجلس فلان ابن
 فلان" يدل هذا الكلمة للموضوعة. "بحق هياشراها براهيا براهيا 7 مرات ، آل صباؤت
 آل صباؤت آل شداي 7 مرات، حفظت حفظت 7 مرات، سليون سليون 7 مرات،
 هش أهش أهش 7 مرات". تحتتم الرقية بذكر أسماء الخدام وجملتهم ستة . بزيادة عدد
 قراءتهم كل منهم سبعة مرات . يعتمد تلك الحال لاستعمال الإيجاء (sugesti) المقدس

والديني على المؤمناً إليه، كمثل الإله، والروح، وقوة الغيبة الأخرى . كان خطاب الرقية خطاباً خرتاطوريا (hortatori) لأن صفتها إيجابية-إقنائية (sugestif-persuasif) هذا الرقية أطول الرقية المحبة في كتاب الأوفا للإمام الغزالي. لأن فيها كثير ذكر الخدام. فتحت الرقية بندا ثمانية عشر خدام، وتختتم بذكر ستة خدام . فكان جملتهم أربع وسبعون. فيها خمسة عشر من مساعدي يطلب الرقي لهم الذي لا يذكر اسمهم . إن أكثر ذكر اسم المساعد فكثير العون يجيء له . يذكر الرقي الموضوع أو المرأة يرقها خمسة مرات بطريقة منفصل.

الرقية الخامسة : أن تأخذ ضفدعا في ساعة المربخ إن كان رجلا أو امرأة واذبحها بسكين قصب وأنت مستقبل الشمس وخذ ذمها واك تب به في قرطاس هذه الأسماء سمعايل سمعايل وفي الوجه الآخر عسعايل عسعايل وتقرأ على ورقة الآخر الحشر وأنت مستقبل الشمس الجنوبي وتقرأ: ((والسما والطارق، وما أدراك ما الطارق، النجم الثاقب، إن كل نفس لما عليها حافظ، فليظن الإنسان مم خلق، خلق من ماء دافق، يخ رج من بين الصلب والترائب، إنه على رجه لقادر)) . وتستقبل اليمين وتقرأ ((إنا أنزلناه في ليلة القدر، وما أدراك ما ليلة القدر، ليلة القدر خير من ألف شهر، تنزل الملائكة والروح فيها بإذن ربهم من كل أمر، سلام هي حتى مطلع الفجر. ثم تقول أعزم عليكم يا معشر الروحانية إلا ما هيجتم وجلبتم وعطفتم وزلتم وأسرعتم بعطف قلب وفؤاد وسمع وبصر وجميع جوارح بنت كذا إلى محبة وعشق وإرادة ومودة وطاعة وقبول كذا ابن كذا الساعة الساعة الساعة العجلى العجلى العجلى العجلى)) قال عفريت من الجن أنا آتيك به قبل أن تقوم من مقامك وإني عليه لقوي أمين . قال الذي عنده علم من الكتاب أنا آتيك به قبل أن يرتد إليك طرفك فلما رآه مستقرا

عنده قال هذا من فضل ربي ليبلوني أشكر أم أكفر ومن شكر فإنما يشكر
لنفسه ومن كفر فإن ربي غني كريم))

قراءة التوجيهية (Heuristik): يفتح الراقى الرقية بسبعة آيات م ن سورة الطارق
يتكون من "والسماء" الواو فيه بمعنى القسم، السماء بمعنى ما يقابل الأرض منها ينزل
المطر، "الطارق" ما يحضر في الليل . "وما أدراك ما الطارق" يتكون من ما استفهام،
"أدراك" بمعنى يعلم، "ما الطارق" شيء يحضر في الليل . "النجم" جواب استفهام بمعنى
الكوكب، "الثاقب" ضوؤه ينفذ وهو صفة . "إن كل نفس لما عليها حافظ" كل الإنسان
لهم حفيظ . "فلينظر الإنسان مم خلق" هذا أمر الله أن ينظر أو يفكر الناس خلق الله
أي كيف ومم خلق الله الإنسان . "خلق" فعل ماض مبني مجهول بمعنى خلق الله، "من
مآء دافق" هذا جواب استفهام أي المادة لخلق الناس هو مني يتفجر . "يخرج" بمعنى
يتفجر، "من بين الصلب" منها يخرج المني بين فقار الظهر، "والترائب" عظام الصدر مما
يلي الترقوتين . "إنه" ضمير يعود إلى الله، "على رجعه" أي يبعث الله بعد موت الناس،
"لقادر" اسم الفاعل من قدر بمعنى استطاعة.

ثم يقرأ سورة القدر، "إنا" ضمير نحن يعود إلى الله، "أنزلناه" أي نزل الله القرآن، "في ليلة
القدر" هي ليلة في شهر رمضان، "وما" استفهام، "أدراك" بمعنى علم، "ما ليلة القدر"
سؤال عن ليلة القدر، "ليلة القدر خير من ألف شهر" جواب استفهام يشرح أن ليلة
القدر أفضل الليل فيها بركات ورحة من الله، "تنزل" أي يأتي، "الملائكة" مخلوق الله
خلقها من النور ليس لها هوى والشهوة لا يعصى الله أبدا، "والروح" هو ملائكة جبريل
محمل الوحي، "فيها" ضمير يعود إلى ليلة القدر . "بإذن" الإعلام بإجازة الشيء وارشدة
فيه.^{٩١} "رهم" يتكون من "رب" أي الله، "هم" ضمير يعود إلى الملائكة، "من كل أمر"
أي كل الأحوال، "سلام" أي الأمن واليسر، "هي حتى مطلع الفجر" السلام يحيط هذا
الليل حتى الفجر . "أعزم" مضارع من عزم ضميره أنا بمعنى أمره وشدده وجدّ ولزم،

^{٩١}الدكتور إبراهيم أنيس وأصحابه. مرجع السابق. 32

"عليكم" ضمير متصل ثم بعده حرف نداء "يا"، "معشر" كل جماعة أمرهم واحد وأهل الرجل.^{٩٢} "الروحانية" نسبة إلى الروح، "إلا ما" استثناء، "هيجتم" فعل ماضي بمعنى اضطرب، "وجلبتم" اجتمع أو ادعى، "وعظفتم" جعلها الحب، "وزلزلتم" هزها وحركها حركة شديدة. "وأسرعتم" سرى سرعة، "بعطف" الحب، "قلب" عضو عضلي أجوف يستقبل الدم من الأوردة ويدفعه في الشرايين.^{٩٣} "وفؤاد" لب القلب، "وسمع" تسمعها أي الأذن، "وبصر" العين، "وجميع جوارح" كل العضو العامل من أعضاء الجسد كاليد والرجل.^{٩٤} "بنت كذا" الموضوع. "إلى محبة وعشق وإرادة ومودة وطاعة وقبول" هذا لب الرقية المحبة يعني صفة تدلها الحبيب، "كذا ابن كذا" الفاعل. "الساعة الساعة الساعة" الوقت، "الوفا الوفا الوفا" فارغة المعنى لاستحضار قوة الغيبة (nonsense) "العجل العجل" بسرعة. ثم قرأ آية من القرآن سورة النمل "قال" فعل ماضي أي قد تكلم، "عفريت" اسم الجن الذكي، "من الجن" بدل بعض من كل أي يبين أنه من شعب الجن، "أنا" متكلم وحدة يعود إلى عفريت، "آتيك" سيحييء، "ك" ضمير أنت إلى سليمان، "به" بحمل عرش بلقيس، "قبل" ضد بعد، "أن تقوم" فعل مضارع من قام، "من مقامك" أي من مجلس سليمان، "وإني" للتأكيد يعود على عفريت، "عليه" ضمير يعود إلى العرش. "لقوي" تيقن بأن نفسه قوة، "أمين" وثق به، "قال الذي عنده علم من الكتاب" ثم يتكلم شخص من أهل الكتاب (الزبور أو الإنجيل)، "أنا آتيك" سيأتي لسليمان، "به" محمل بالعرش، "قبل أن يترد إليك طرفك" لحظة أي قبل أن يطرف بصر سليمان يعني قبل يصل الثانية الواحدة، "فلا رآه" حين ينظر العرش، "مستقرا عنده" قد استقر أمامه، "قال" هو يقول، "هذا" اسم إشارة يشير إلى العرش، "من فضل ربي" هذا رحمة من الله، "ليلبوني" يمتحن الله له، "أشكر" هل هو يشكر ويثبت في سبيل الله، "أم أكفر" وهل ينكره والتلف من سبيله، "ومن شكر" الشاكر، "فإنما يشكر" فإنه شاكر، "لنفسه" لخير نفسه، "ومن كفر" منكر، "فإن ربي" إن الله، "غني" لا يحتاج شيء، "كريم" عزيز.

^{٩٢} الدكتور إبراهيم أنيس وأصحابه. مرجع السابق. 632

^{٩٣} الدكتور إبراهيم أنيس وأصحابه. مرجع السابق. 788

^{٩٤} الدكتور إبراهيم أنيس وأصحابه. مرجع السابق. 136

قراءة التعليلية (Hermeneutik): الرقية السابق يعطي علامة السميوطيقة يعني بقراءة آيات القرآن الكريم . الأول يفتح الرقية بسبعة آيات من سورة الطارق . " والسماء والطارق " الآية الأولى يفتح بواو القسم . يذكر فيها السماء والكواكب . " وما أدراك ما الطارق " سأل الله ما يسمى بالطارق . " النجم الثاقب " جواب استفهام يجيب أنه كوكب ضوءه ينفد . " إن كل نفس لما عليها حافظ " فقال الله أن كل الإنسان لهم حفيظ، كان من الملائكة والقرينة . هذا الذي يعبر الراقي برقيته سيحصل لأن وجود القرين والخدام حقيقة هم سيساعده . " فلينظر الإنسان مم خلق، خلق من ماء دافق، يخرج من بين الصلب وارتأب " هذا الآية يشرح عملية خلق الإنسان، من مادته يعني المني يخرج من فقار الظهر وعظام الصدر . بان أن الإنسان يخلق من مادة ذليلة . منطلقاً من ضعفه سيسهل دخول الرقية إلى المرقي . " إنه على رجعه لقادر " الله قادر أن يبعث الناس بعد موته . المنفعة انفعها الراقي من هذا الآية هي قدرة الله لأنه ذات قادر أن يفعل كل شيء كذلك أن يحضر المحبة في قلب الموضوعه .

ثم يقرأ سورة القدر، " إنا أنزلناه في ليلة القدر، وما أدراك ما ليلة القدر خير من ألف شهر، تنزل الملائكة والروح فيها بإذن ربهم من كل أمر، سلام هي حتى مطلع الفجر " هذا الآية تشرح الليلة المختلفة بلييلة الأخرى حتى تفضل ألف شهر . فيها ينزل القرآن يحيط رحمة الله وبركاته . نزل مخلوق الله من السماء لا يعصون الله هم الملائكة، منهم جبريل . السلام والأمن واليسر يحيط هذا الليل حتى الفجر . اختار الراقي هذا الآية لأنه فيها تعبر اليسر والأمن والسلام حتى يسر الله ويؤتي الأمن له .

"أعزم عليكم يا معشر الروحانية إلا ما هيحتم وجلبتم وعطفتم وزلزلتم وأسرعتم بعطف قلب وفؤاد وسمع وبصر وجميع جوارح بنت كذا إلى محبة وعشق وإرادة ومودة وطاعة وقبول كذا ابن كذا . " عزم الراقي معشر الروحانية كأن فيها استعان الراقي لهم بالزور والتهديد على أن يضطربوا ويجلبوا ويعطفوا ويزلزلوا أي حركوا حركة شديدة قلب الموضوعه وسمعها وبصرها وجميع جوارحها . ذكر الراقي كل أعضائها حتى شوقت وحت له كمثل

المتحيرة لشدة الحب. "الساعة الساعة الساعة" طلب الراقي أن تكون الرقية مجربة مباشرة بلا طويل الانتظار. "الوحا الوحا الوحا" فارغة عن المعنى، يستعمل كلمة الغريب وصعدت معناها لاستحضار قوة الغيبة (nonsense). "العجل العجل العجل" طلب أن يسرع عملية الرقية مرة ثانية بكلمة مختلفة بكلمة قبل.

ثم يقرأ آية القرآن فيها حكاية سليمان وبلقيس، "قال عفريت من الجن أنا آتيك به قبل أن تقوم من مقامك وإني عليه لقوي أمين". قال الذي عنده علم من الكتاب أنا آتيك به قبل أن يرتد إليك طرفك فلما رآه مستقرا عنده قال هذا من فضل ربي ليبلوني أأشكر أم أكفر ومن شكر فإنما يشكر لنفسه ومن كفر فإن ربي غني كريم". أن هذه كانت وسيلة لعرض مظاهر القوة الخارقة التي تؤيده لتؤثر في قلب الملكة وتقودها إلى الإيمان بالله والإذعان لدعوته وقد عرض عفريت من الجن أن يأتيه به قبل انقضاء جلسته هذه وكان يجلس للحكم والقضاء من الصباح إلى الظهر فيما يروى فاستطول سليمان هذه الفترة واستبطنها فيما يبدو. إن سليمان نبي له معجزة، يطيعه كل مخلوق الله كان من الإنسان والحيوان والجان. هذا يبين من مستعد الجان أن يساعده. يؤمل الراقي أن يستعدوا الخدام له كما يستعد الجان سليمان.

الرقية السادسة: "بدوح" 7 مرات

قراءة التوجيهية (Heuristik): إن يهد الشخص أن تهيج أحدا أن يقرأ هذا الرقية لمشروب ومأكل ومشموم. هذا قصير الرقية تتكون من كلمة واحدة، "بدوح" ليس له معنا يسمى في علم السميوطيقا عند ميكائيل ريفاتير بفارغة المعنى لكن يملك قوة الغيبة (nonsense) إذ يقرأ.

قراءة التعليلية (Hermeneutik): "بدوح" يقرأ وترا كما قراءة كثيرة الرقية سبعة مرات لاستحضار الغيبة. والمهم في الرقية كما شرحت الباحثة في إطار النظري هو حضور الإيحاء (sugesti)، لأن الكلمة تملك الأسرار ولو كان فارغة عن المعنى. وعدد قراءته

سبعة. كثير من طقس الدينية تستعمل عدد الوتر . أحد استعمال عدد السبعة هي الطواف.

الرقية السابع: ((إن كانت إلا صيحة واحدة فإذا هم جميع لدينا محضرون
)) . عشرين مرات

يقرأ هذا الآية مع الوفق للمحبة. قد يشرح الوفق في تشريح السابق.
 أما قراءة التوجيهية (Heuristik): كثر من الرقية تنتفع معجزة القرآن . إما تقرأ في أولها وإما في آخرها، إما ينتفع بعض الآية مع اختلاط بكلمة الغيبة الأخر وإما كلهم من آية القرآن . هذا الرقية يتكون من آية القرآن فقط يعني آية ثلاثة وخمسين من سورة يس.

" إن كانت " بمعنى ليست، "إلا" حرف استثناء، "صيحة" مصدر من صاح بمعنى يجهر الصوت جهرا، وهي صوت البوق الأ ولى "واحدة" صفة من صيحة أي يصيحون مرة واحدة. " فإذا" فجأة، "هم" ضمير يعود إلى من يبعثون، "جميع" كلهم، "لدينا" نا ضمير منفصل يعود إلى الله، "محضرون" مصدر ميمي بمعنى جاؤا.

قراءة التعليلية (Hermeneutik): القراءة السابق لم تتصورت هدف الراقي وضيحة، لأن هذا الرقية تتكون من آية واحدة التي تصورت حال المؤمنين حين يبعثون. " إن كانت إلا صيحة واحدة فإذا هم جميع لدينا محضرون "، هذا الآية يقرأ لرقية المحبة لأن الراقي يتصور الموضوعه كمثل حال المؤمنين حين يبعثون، هم يجمعون رهم بعد يسمعون صيحة واحدة. والموضوعه أو الراقي ستفيق وستستيقظ من شعورها القديم حتى تشعر شعور الحديث في قلبها يعني شعور الحب والعطف فجأة.

الرقية الثامن: ((هل أتى على الإنسان حين من الدهر لم يكن شيئا مذكورا
 إنا خلقنا الإنسان من نطفة أمشاج نبتليه فجعلناه سميعا سميعا سميعا
 سميعا سميعا سميعا بصيرا))

قرأ على الطعام الذي للأكل وتكرر سميعا سبع مرات وتتنفل على المأكل
 والطعام فمن أكل من ذلك الطعام أحبك حبا شديدا.

قراءة التوجيهية (Heuristik): "هل" حرف استفهام، "أتى" فعل ماض بمعنى جاء،
 "على الإنسان" للناس، "حين" أي وقت، "من الدهر" زمان، لم يكن "ليس"، "شيئا"
 مصدر من شاء بمعنى الأمر، "مذكورا" اسم فاعل من ذكر بمعنى سماه . "إنا" ضمير
 منفصل يعود إلى الله، "خلقنا" أي صنع الله، "الإنسان" مفعول به أو الموضوع، "من
 نطفة" قطرة المني، "أمشاج" خلط من مني الرجل والمرأة، "نبتليه" فعل مضارع بمعنى
 سيمتحن الله، "فجعلناه" ثم جعل الله الإنسان، "سميعا" اسم فاعل من سمع يستطيع أن
 يسمع، "بصيرا" يستطيع أن ينظر.

قراءة التعليلية (Hermeneutik): وهي تبدأ بلمسة رفيقة للقلب البشري أين كان قبل
 أن يكون من الذي أوجده ومن الذي جعله شيئا مذكورا في هذا الوجود بعد أن لم يكن
 له ذكر ولا وج ود "هل أتى على الإنسان حين من الدهر لم يكن شيئا مذكورا". تتلوها
 لمسة أخرى عن حقيقة أصله ونشأته وحكمة الله في خلقه وتزويده بطاقاته ومداركه "إنا
 خلقنا الإنسان من نطفة أمشاج نبتليه فجعلناه سميعا بصيرا". توجد المساواة بالرقية
 الخامسة يعني البحث عن خلق الناس . الإيحاء يحضر حين يتذكر عملية خلق الناس من
 عدمه حتى وجوده . إذا يعلق بهذا الرقية يمثل الراقي الحب الذي لا يوجد قبله من
 الموضوع فوجد بعد يعوذ الرقية بإذن الله . التكرار كلمة "سميعا" سبعة مرات لتقوي
 الإيحاء كي تسمع الموضوع رقيته كل السماع . والسماع فيه هو الاحساس العميق عن
 حضور الحب في قلبها.

الباب الرابع الإختتام

أ) الخلاصة

التحليل على عشرة رقيات بطريقة التنفيش السميوطيقا عند ميكائيل ريفاتير يحصل التفهيم المعنى إجمالاً. الدرج المعنى على عشرة رقيات المحبة قد تحلل الباحثة قبله يلخص كما يلي:

توجد الرقيات عن المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي ثمانية رقيات بعد أن تهتم الباحثة وتختار فيها. القراءة في المستوى الأولى يعني قراءة هيوريسستيك (heuristik) يحصل المتغاير الخواصي الذي لم يتركب، ويتمزق، ولم يندمج، كأن هذا القراءة ليس له علاقة بين الكلمة والكلمة الأخرى. لكن بعد تقرأ الباحثة بقراءة السميوطيقا في المستوى الثاني يعني قراءة هرمنيوتيك (hermeneutik) يحصل اندماج المعنى، كان محتويات الرقية ودرئتها وهدفها.

توجد ثمانية رقيات عن المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي. والمعنى المحتوي في عشرة الرقيات المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي يظهر أن الراقي أو المعوذة يؤمن وجود الله بملك القدرة العالية ويؤمن رسله وقوة الغيبة التي توصل على أن يقضي اشتهاه الراقي يعني وجود المحبة في قلب الموضوعه بطريقة قراءة الرقية المحبة. واليقينات تظهر فيها هي كثيرة ذكر الكلمة الفراغ (nonsense) عن المعنى وذكر اسماء الخدام. والراقي يهتم الإيحاء (sugesti) على أن يقضي حاجته.

ب) الإقتراحات

وهذه هي الإقتراحات الموجهة إلى الباحثة والقارئ.

1. إلى الباحثة: أن تكون الباحثة أشد انتباها على دراسة سمبوطيقية إما من رأي ميكائيل ريفاتير أو غيره حتى تحصل حصول التحليلية الجيدة وسهولة الفهم عند القارئ وتعطي زيادة العلوم في معرفة الأدبية.
2. إلى القراء: أن تعرف المعنى الرقية المحبة في كتاب الأوفاق للإمام الغزالي بدراسة تحليلية سمبوطيقية التي يحتوى الكلمة الصعوبة إذ يفهم.
3. إلى الجامعة: أن يكثر الكتب عن السمبوطيقا.

قائمة المصادر والمراجع

المصادر:

القرآن الكريم

أحمد ورضان المنور . 1997م. قاموس المنور عربي - أندونيسي. سورابايا: تقديمية الأدب.

الدكتور إبراهيم أنيس وأصحابه. 1972. المعجم الوسيط. القاهرة: دون المطبع.

المراجع العربية:

الأنصاري، ابن مظور. بدون سنة. اللسان العرب. لبنان: دار الكتب العلمية.

البدرى، زهران. 1999 في قضية الرمزية الصوتية. القاهرة: دار المعارف.

عبد العزيز، محمد حسن . بدون السنة . سوسير رائد علم اللغة الحديث . القاهرة: الدار الفكر العربي.

علي البوني، إمام أحمد . بدون السنة . شمس المعارف الكبرى . بدون المطبع: دار احياء الكتب العربية.

الغزالي، إمام. بدون السنة. الأوقاف. سورابايا: مكتبة صحابة علم.

الفلكي، أبو معشر 1952 ترجمة كتاب فريمبون . سورابايا: مكتبة محمد بن أحمد بن نبهان وأولاده.

المراجع الإندونيسية:

- Ahmad Hidayat, Asep. 2006. *Filsafat Bahasa*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Al Qadri, Ridha. 2010. *Dari Zaman Citra Ke Metafiksi*. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia.
- Alwasilah, Haedar. 2010. *Filsafat Bahasa dan Pendidikan*. Bandung: Rosdakarya.
- Amir Pialing, Yasraf. 2003. *Hipersemiotika*. Yogyakarta: Jalan Sutra.
- Arikunto, Suharsimi. 1998. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Budiman, Kris. 1999. *Kosa Semiotika*. Yogyakarta: LKiS.
- Bustamam Tambusai, Musdar. 2010. *Buku Pintar Jin, Sihir & Ruqyah Syar'iyah*. Jakarta: Pustaka Al-Kautsar.
- Djojuroto, Kinayati. 2007. *Filsafat Bahasa*. Yogyakarta: Pustaka Book Publisher.
- Endaswara, Suwandi. 2004. *Mistik Kejawaen*. Yogyakarta: Penerbit Narasi.
- Endaswara, Suwandi. 2004. *Dunia Hantu Orang Jawa*. Yogyakarta: Penerbit Narasi.
- Endraswara, Suwardi. 2008. *Metodologi Penelitian Sastra: Epistemologi, model, teori dan aplikasi (edisi revisi)*. Yogyakarta: Med Press.
- <http://Bangpek-kuliahsastra.blogspot.com>. Tgl 24, mei, 2012
- <http://ruqya.net/forum/showthead.php?t=237>, april-2012
- <http://www.nizwa.com/articles.php?id=2512> .tgl 24, mei, 2012
- <http://www.ruqya.net/forum/archivelindex.php/t-47784-html>, april-2012
- <http://eunikeyoanita.blogspot.com/2011/01/semiotika-riffaterre.html>. 29, mei, 2012
- <http://asmakulo.blogspot.com/2011/01/menguak-kabar-miring-tentang-imam.html>
- Jabrohim. 2002. *Metodologi Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Hanindhita Graham.
- Kutha Ratna, Nyoman. 2009. *Stilistika*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Macrone, Michael. 2008. *80 Ide Hebat Yang Menggugah Dunia*. Yogyakarta: Baca.
- Mardalis. 2006. *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal*. Jakarta: Bumi aksara.

- Mulyana. 2005. *Kajian Wacana Teori*. Yogyakarta: Tiara Wacana.
- Noth, Winfried. 2006. *Semiotika*. Surabaya: Airlangga University Press.
- Pradopo, Rahmat Joko. 2007. *Prinsip-Prinsip Kritik Sastra*. Yogyakarta: Gadjah Mada Press.
- Shadily, Hasan. Tanpa tahun. *Ensiklopedi Indonesia*. Jakarta: Ichtiar Baru-Van Hoeve.
- Saputra, Heru. 2007. *Memuja Mantra*. Yogyakarta: Lkis.
- Sobur, Alex. 2006. *Semiotika Komunikasi*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Sobur, Alex. 2006. *Analisis Teks Media Suatu Pengantar Untuk Analisis Wacana*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Sobur, Alex. 2007. *Analisis Teks Media*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Van Zoest, Art. 1996. *Serba-serbi Semiotika*. Jakarta: Gramedi Pustaka Utama.